



### Съдържание

#### II *Незаконодателни актове*

##### МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

- ★ **Решение (ЕС) 2016/402 на Съвета от 15 януари 2016 година за подписване и сключване на Споразумение между Министерския съвет на Република Албания и Европейския съюз относно процедурите за сигурност при обмен и защита на класифицирана информация** 1
- Споразумение между Министерския съвет на Република Албания и Европейския съюз относно процедурите за сигурност при обмен и защита на класифицирана информация ..... 3

##### РЕГЛАМЕНТИ

- ★ **Регламент (ЕС) 2016/403 на Комисията от 18 март 2016 година за допълнение на Регламент (ЕО) № 1071/2009 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на класификацията на тежките нарушения на правилата на Съюза, които могат да доведат до загуба на добрата репутация на автомобилния превозвач, и за изменение на приложение III към Директива 2006/22/ЕО на Европейския парламент и на Съвета <sup>(1)</sup>** ..... 8
- Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/404 на Комисията от 18 март 2016 година за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци 28
- Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/405 на Комисията от 18 март 2016 година за определяне на количествата, които следва да бъдат добавени към определените за подпериода от 1 юли до 30 септември 2016 г. количества в рамките на тарифните квоти, открити по силата на Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2077 за яйца, яйчни продукти и албумини с произход от Украйна ..... 30
- Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/406 на Комисията от 18 март 2016 година за определяне на количествата, които следва да бъдат добавени към определените за подпериода от 1 юли до 30 септември 2016 г. количества в рамките на тарифните квоти, открити по силата на Регламент (ЕО) № 1384/2007 за птиче месо с произход от Израел ..... 32

<sup>(1)</sup> Текст от значение за ЕИП

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение (ЕС) 2016/407 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 година за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (заявление от Белгия — EGF/2015/007 — BE/Hainaut-Namur Glass) ..... 34
- ★ Решение за изпълнение (ЕС) 2016/408 на Съвета от 10 март 2016 година относно временното спиране на преместването на 30 % от кандидатите, разпределени на Австрия съгласно Решение (ЕС) 2015/1601 за установяване на временни мерки в областта на международната закрила в полза на Италия и Гърция ..... 36
- ★ Решение (ЕС) 2016/409 на Съвета от 14 март 2016 година за назначаване на член и заместник-член, предложени от Кралство Испания, в Комитета на регионите ..... 38
- ★ Решение (ЕС) 2016/410 на Съвета от 14 март 2016 година за назначаване на заместник-член, предложен от Кралство Испания, в Комитета на регионите ..... 39
- ★ Решение (ОВППС) 2016/411 на Съвета от 18 март 2016 година за изменение на Решение 2011/172/ОВППС относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи с оглед на положението в Египет ..... 40
- ★ Решение за изпълнение (ЕС) 2016/412 на Комисията от 17 март 2016 година за разрешаване на възможността държавите членки да предоставят временна дерогация от някои разпоредби на Директива 2000/29/ЕО на Съвета по отношение на дървен материал от ясен с произход от или преработен в Канада (нотифицирано под номер C(2016) 1635) ..... 41
- ★ Решение за изпълнение (ЕС) 2016/413 на Комисията от 18 март 2016 година за определяне на местоположението на наземната инфраструктура на системата, създадена в рамките на програмата „Галилео“, за предвиждане на необходимите мерки за осигуряване на нейното функциониране и за отмяна на Решение за изпълнение 2012/117/ЕС <sup>(1)</sup> ..... 45

---

<sup>(1)</sup> Текст от значение за ЕИП

## II

(Незаконодателни актове)

## МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

### РЕШЕНИЕ (ЕС) 2016/402 НА СЪВЕТА

от 15 януари 2016 година

**за подписване и сключване на Споразумение между Министерския съвет на Република Албания и Европейския съюз относно процедурите за сигурност при обмен и защита на класифицирана информация**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 37 от него, и Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 218, параграф 5 и параграф 6, първа алинея от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На своето заседание от 20 януари 2014 г. Съветът реши да упълномощи върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (ВП) да започне преговори съгласно член 37 от Договора за Европейския съюз и в съответствие с процедурата, установена в член 218, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз за сключването на споразумение между Министерския съвет на Република Албания и Европейския съюз относно сигурността на информацията.
- (2) След като бе упълномощен да започне преговори, ВП договори Споразумение с Министерския съвет на Република Албания относно процедурите за сигурност при обмен и защита на класифицирана информация.
- (3) Посоченото споразумение следва да бъде одобрено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

#### Член 1

Споразумението между Министерския съвет на Република Албания и Европейския съюз относно процедурите за сигурност при обмен и защита на класифицирана информация се одобрява от името на Съюза.

Текстът на споразумението е приложен към настоящото решение.

#### Член 2

Председателят на Съвета се оправомощава да посочи лицето(ата), упълномощено(и) да подпише(ат) споразумението, с което да бъде обвързан Съюзът.

## Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 15 януари 2016 година.

За Съвета  
Председател  
J.R.V.A. DIJSSELBLOEM

---

## ПРЕВОД

## СПОРАЗУМЕНИЕ

**между Министерския съвет на Република Албания и Европейския съюз относно процедурите за сигурност при обмен и защита на класифицирана информация**

Министерският съвет на Република Албания, наричана по-нататък „Албания“,

и

Европейският съюз, наричан по-нататък „ЕС“,

наричани по-нататък „страните“;

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че страните имат за цел да повишат собствената си сигурност по всякакъв начин;

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД съгласието на страните, че между тях следва да се установи сътрудничество по въпроси от общ интерес, свързани със сигурността;

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че в този контекст съществува постоянна необходимост от обмен на класифицирана информация между страните;

КАТО ОТЧИТАТ, че цялостното и ефективно сътрудничество и консултиране може да налагат достъп до класифицирана информация и свързани с нея материали, както и обмен на такава информация и материали между страните;

КАТО СЪЗНАВАТ, че подобен достъп и обмен на класифицирана информация и свързани с нея материали налагат предприемането на подходящи мерки за сигурност;

СЕ СПОРАЗУМЯХА ЗА СЛЕДНОТО:

*Член 1*

1. С оглед на целите всяка една от страните да повиши собствената си сигурност по всякакъв начин настоящото споразумение между Албания и Европейския съюз относно процедурите за сигурност при обмен и защита на класифицирана информация (по-нататък „Споразумението“) се прилага за класифицирана информация или материали във всякаква форма и област, които страните си предоставят или обменят помежду си.
2. Всяка страна защитава получената от другата страна класифицирана информация срещу загуба или нерегламентирано разкриване, като действа в съответствие с предвидените в настоящото споразумение условия и съответните закони и подзаконовни актове на страните.

*Член 2*

За целите на настоящото споразумение „класифицирана информация“ означава всяка информация или материал, във всякаква форма, които:

- а) са определени от някоя от страните като изискващи защита, тъй като загубата или нерегламентираното им разкриване би могло да нанесе различни по степен щети или вреди на интересите на Албания, на ЕС или на една или повече от неговите държави-членки; и
- б) носят гриф за сигурност, както е посочено в член 7.

*Член 3*

1. Институциите и органите на ЕС, по отношение на които се прилага настоящото споразумение, са: Европейският съвет, Съветът на Европейския съюз (по-нататък „Съветът“), Генералният секретариат на Съвета, върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, Европейската служба за външна дейност (по-нататък „ЕСВД“) и Европейската комисия. За целите на настоящото споразумение тези институции и органи са наричани по-нататък „ЕС“.

2. Тези институции и органи на ЕС могат да обменят класифицирана информация, получена съгласно настоящото споразумение, с други институции и органи на ЕС, при предварително писмено съгласие на предоставящата страна и при подходящи гаранции, че получаващата страна ще защитава информацията по подходящ начин.

#### Член 4

Всяка от страните гарантира, че разполага с подходящи системи и мерки за сигурност, съобразени с основните принципи и минимални стандарти за сигурност, установени в съответните национални законови или подзаконови актове и отразени в мерките за сигурност, които се определят съгласно член 12, за да се гарантира равностойно ниво на защита на класифицираната информация, която е предмет на настоящото споразумение.

#### Член 5

Всяка от страните:

- а) осигурява степен на защита на класифицираната информация, предоставяна от другата страна или обменяна с нея по настоящото споразумение, която е най-малкото равностойна на защитата, осигурена от предоставящата страна;
- б) гарантира, че класифицираната информация, предоставяна или обменяна по настоящото споразумение, запазва грифа за сигурност, поставен от предоставящата страна, и че нивото на класификацията ѝ не се понижава и не се премахва без предварително писмено съгласие на предоставящата страна. Получаващата страна защитава класифицираната информация съгласно изискванията на своите разпоредби за сигурност по отношение на информация с равностойно ниво на класификация за сигурност, както е посочено в член 7;
- в) не използва такава класифицирана информация за цели, различни от установените от първоизточника или различни от целите, за които е предоставена или обменена информацията;
- г) не разкрива такава класифицирана информация на трети страни без предварително писмено съгласие на предоставящата страна;
- д) не разрешава достъп на физически лица до такава класифицирана информация, освен ако няма „необходимост да се знае“ и освен ако не са получили разрешение за достъп в съответствие с приложимите законови и подзаконови актове на получаващата страна;
- е) гарантира, че съоръженията, в които се обработва и съхранява предоставената класифицирана информация, имат необходимия сертификат за сигурност; и
- ж) гарантира, че всички лица с достъп до класифицирана информация са информирани за отговорността си да защитават информацията в съответствие с приложимите законови и подзаконови актове.

#### Член 6

1. Класифицирана информация се разкрива или предоставя в съответствие с принципа на съгласие на първоизточника.
2. При предоставяне на информация на получател, различен от страните, получаващата страна взема решение за разкриване или предоставяне на класифицирана информация за всеки отделен случай след предварително писмено съгласие на предоставящата страна и в съответствие с принципа на съгласие на първоизточника.
3. Не е възможно автоматично предоставяне на информация, освен ако страните не съгласуват процедури по отношение на някои категории информация, свързани с техните конкретни изисквания.
4. Нищо в настоящото споразумение не може да се смята за основание за задължително предоставяне на класифицирана информация между страните.

5. Класифицирана информация, която е предмет на настоящото споразумение, може да се предоставя на изпълнител или на потенциален изпълнител единствено с предварителното писмено съгласие на предоставящата страна. Преди такова предоставяне на информация получаващата страна гарантира, че изпълнителят или потенциалният изпълнител и неговите съоръжения могат да защитят информацията и разполагат със съответното разрешение за достъп.

#### Член 7

За да се установи равностойно ниво на защита на класифицираната информация, предоставяна от страните или обменяна между тях, съответствията между нивата на класификация за сигурност са, както следва:

| ЕС                              | Албания      |
|---------------------------------|--------------|
| TRES SECRET UE/EU TOP SECRET    | TEPËR SEKRET |
| SECRET UE/EU SECRET             | SEKRET       |
| CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL | KONFIDENCIAL |
| RESTREINT UE/EU RESTRICTED      | I KUFIZUAR   |

#### Член 8

1. Страните гарантират, че всички лица, които при изпълнение на служебните си задължения имат нужда от достъп или чиито задължения или функции могат да им позволят достъп до информация с ниво на секретност CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL или KONFIDENCIAL, или по-високо от него, предоставяна или обменяна по настоящото споразумение, са преминали съответното проучване за надеждност, преди да получат достъп до такава информация, в допълнение към изискването за „необходимост да се знае“, предвидено в член 5, буква ц).

2. Процедурите по проучването за надеждност са разработени така, че да се определи дали дадено лице, като се взема предвид неговата лоялност, честност и благонадеждност, може да има достъп до класифицирана информация.

#### Член 9

Страните си предоставят взаимна помощ по отношение на сигурността на класифицираната информация, която е предмет на настоящото споразумение, и по въпроси от общ интерес в областта на сигурността. Посочените в член 12 органи провеждат взаимни консултации и посещения за оценка на ефективността на мерките за сигурност, за които носят отговорност, и които са установени по силата на същия член.

#### Член 10

1. За целите на настоящото споразумение:

- a) по отношение на ЕС цялата кореспонденция се изпраща чрез завеждащия регистратурата (Chief Registry Officer) на Съвета, който я препраща на държавите-членки и на институциите или органите, посочени в член 3, при спазване на параграф 2 от настоящия член;
- б) по отношение на Албания цялата кореспонденция се изпраща на централната регистратура на Дирекцията за защита на класифицираната информация чрез Делегацията на ЕС в Албания.

2. По изключение кореспонденция от едната страна, която е достъпна само за определени компетентни служители, органи или служби на тази страна, може по оперативни съображения да се адресира до определени компетентни

служители, органи или служби на другата страна, специално посочени като получатели, и да бъде достъпна само за тях, като се вземат предвид тяхната компетентност и според принципа „необходимост да се знае“. По отношение на ЕС такава кореспонденция се предава, в зависимост от случая, чрез завеждащия регистратурата на Съвета, завеждащия регистратурата на ЕСВД или завеждащия регистратурата на Европейската комисия. По отношение на Албания такава кореспонденция се предава чрез централната регистратура на Дирекцията за защита на класифицираната информация.

#### Член 11

Дирекцията за защита на класифицираната информация, генералният секретар на Съвета, членът на Европейската комисия, отговарящ за въпросите на сигурността, и върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност следят за прилагането на настоящото споразумение.

#### Член 12

1. За целите на прилагането на настоящото споразумение между компетентните органи по сигурността, посочени по-долу, всеки от които действа под ръководството и от името на своите организационни ръководители, се определят мерки за сигурност с оглед установяване на стандартите за взаимна защита на класифицираната информация съгласно настоящото споразумение:

- от една страна, Дирекцията за защита на класифицираната информация на Албания;
- и от друга страна
  - i) Службата за сигурност на Генералния секретариат на Съвета;
  - ii) Дирекция HR.DS — Дирекция „Сигурност“ на Европейската комисия; и
  - iii) Отдел „Сигурност“ на ЕСВД.

2. Преди между страните да се предостави или обмени класифицирана информация по настоящото споразумение, посочените в параграф 1 компетентни органи по сигурността постигат съгласие, че получаващата страна е в състояние да защитава информацията по начин, съответстващ на мерките за сигурност, установени съгласно посочения параграф.

#### Член 13

1. Компетентният орган на всяка от страните, посочен в член 12, незабавно уведомява компетентния орган на другата страна в случай на доказано или подозирано нерегламентирано разкриване или загуба на класифицирана информация, предоставена от тази страна. Компетентният орган провежда разследване, при необходимост със съдействието на другата страна, и докладва за резултатите на другата страна.

2. Органите, посочени в член 12, установяват процедури, които да се следват в такива случаи.

#### Член 14

Всяка страна поема разходите си по прилагането на настоящото споразумение.

#### Член 15

Нищо в настоящото споразумение не изменя съществуващите споразумения или договорености между страните, нито споразуменията между Албания и държавите — членки на ЕС. Настоящото споразумение не възпрепятства страните да сключват други споразумения, свързани с предоставянето или обмена на класифицираната информация, предмет на настоящото споразумение, при условие че те не са несъвместими със задълженията по настоящото споразумение.



## Член 16

Всякакви спорове между страните, произтичащи от тълкуването или прилагането на настоящото споразумение, се разрешават чрез преговори между тях. По време на тези преговори и двете страни продължават да изпълняват всички свои задължения по настоящото споразумение.

## Член 17

1. Настоящото споразумение влиза в сила на първия ден от първия месец след датата, на която страните са се нотифицирали за приключването на вътрешните процедури, необходими за тази цел.
2. Всяка страна нотифицира другата за каквито и да било промени в нейните законови и подзаконови актове, които биха могли да повлияят върху защитата на класифицираната информация, посочена в настоящото споразумение.
3. Настоящото споразумение може да бъде преразгледано с цел разглеждане на възможността за евентуални изменения по искане на всяка от страните.
4. Всякакви изменения на настоящото споразумение се извършват единствено в писмена форма и по взаимно съгласие на страните. Те влизат в сила след взаимна нотификация съгласно предвиденото в параграф 1.

## Член 18

Настоящото споразумение може да бъде прекратено от една от страните чрез писмено известие за прекратяване до другата страна. Прекратяването поражда действие шест месеца след получаването на нотификацията от другата страна, но не засяга задълженията, поети съгласно настоящото споразумение. По-специално цялата класифицирана информация, предоставена или обменена по силата на настоящото споразумение, продължава да бъде защитена в съответствие с неговите разпоредби.

В ПОТВЪРЖДЕНИЕ НА КОЕТО долуподписаните надлежно упълномощени лица подписаха настоящото споразумение.

Съставено в Тирана на трети март две хиляди и шестнадесета година в два екземпляра: един на английски език и един на албански език. В случай на спор приоритет има текстът на английски език.

За Европейския съюз

За Република Албания

---

## РЕГЛАМЕНТИ

### РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/403 НА КОМИСИЯТА

от 18 март 2016 година

**за допълнение на Регламент (ЕО) № 1071/2009 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на класификацията на тежките нарушения на правилата на Съюза, които могат да доведат до загуба на добрата репутация на автомобилния превозвач, и за изменение на приложение III към Директива 2006/22/ЕО на Европейския парламент и на Съвета**

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1071/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. за установяване на общи правила относно условията, които трябва да бъдат спазени за упражняване на професията автомобилен превозвач, и за отмяна на Директива 96/26/ЕО на Съвета <sup>(1)</sup>, и по-специално член 6, параграф 2 от него,

като взе предвид Директива 2006/22/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 15 март 2006 г. относно минималните условия за изпълнение на Регламенти (ЕИО) № 3820/85 и (ЕИО) № 3821/85 на Съвета относно социалното законодателство, свързано с дейностите по автомобилния транспорт, и за отмяна на Директива 88/599/ЕИО на Съвета <sup>(2)</sup>, и по специално член 9, параграф 3 от нея,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 6, параграф 2, буква б) от Регламент (ЕО) № 1071/2009, от Комисията се изисква да изготви списък с категориите, видовете и степените на тежест на тежките нарушения на правилата на Съюза, които в допълнение с тези, определени в приложение IV към същия регламент, могат да доведат до загуба на добрата репутация на предприятието за автомобилни превози или на ръководителя на транспортната дейност.
- (2) За тази цел Комисията следва да определи степента на тежест на нарушенията според вероятността да предизвикат опасност от смъртни случаи или тежки наранявания, както и честотата, над която повторните нарушения се квалифицират като по-тежки.
- (3) Списъкът с категориите, видовете и степените на тежките нарушения, който трябва да бъде изготвен, следва да съдържа нарушения на правилата на Съюза, свързани с областите, посочени в член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 1071/2009.
- (4) Държавите членки следва да вземат предвид информацията за тези нарушения, когато определят приоритетите при проверките, насочени към предприятията, за които се преценява, че представляват повишен риск, както се изисква в член 12, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1071/2009.
- (5) Мерките, които трябва да бъдат приети, са необходими за осигуряване на прозрачност, безпристрастност и правна сигурност при преценката на тежестта на нарушенията и техните последици за добрата репутация на предприятието за превози или на ръководителя на транспортната дейност.
- (6) Въпреки това, в отговорностите на компетентния орган на държавата членка е за всеки отделен случай да проведе пълната национална административна процедура, за да определи дали загубата на добрата репутация би представлявала пропорционален отговор. Такава национална процедура по разглеждане следва да включва, когато е целесъобразно, проверка в помещението на засегнатото предприятие. При оценката на добрата репутация държавите членки следва да разгледат как предприятието, неговите ръководители и всички други съответни лица извършват своята дейност.

<sup>(1)</sup> ОВ L 300, 14.11.2009 г., стр. 51.

<sup>(2)</sup> ОВ L 102, 11.4.2006 г., стр. 35.

- (7) Хармонизираната категоризация на тежките нарушения следва да предостави основата за разширяване на националната система за класифициране на риска, установена от всяка държава членка съгласно член 9 от Директива 2006/22/ЕО с цел да се обхванат всички тежки нарушения на правилата на Съюза за движение по пътищата, посочени в член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 1071/2009, които могат да повлияят на добрата репутация на предприятието за превози или на ръководителя на транспортната дейност.
- (8) В член 16, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1071/2009 също така се предвижда, че държавите членки следва, не по-късно от 1 януари 2016 г., да включат тези тежки нарушения в националния електронен регистър на предприятията за автомобилни превози. Следователно хармонизираната категоризация на нарушенията е важна стъпка за осигуряването на по-справедлива конкуренция между предприятията, за по-хармонизирано прилагане и за ефективното функциониране на системата за обмен на информация на Европейския регистър на предприятията за автомобилни превози.
- (9) В интерес на постигането на прозрачност и лоялна конкуренция е да се определи общ метод за изчисляване на честотата, над която компетентният орган на държавата членка на установяване разглежда повторните нарушения като по-тежки. Такива повторни нарушения могат да доведат до започване на националната административна процедура, която, ако прецени компетентният орган, може да доведе до загуба на добрата репутация на автомобилния превозвач.
- (10) Като общо правило, честотата следва да се определи, като се вземат предвид тежестта на нарушението, времето и средният брой водачи. Тя се разглежда като максимален праг, като същевременно на държавите членки се дава възможност да прилагат по-ниски прагове, както са предвидени в националната им административна процедура за оценка на добрата репутация.
- (11) С цел осигуряване на правна съгласуваност и прозрачност е необходимо също така да се измени приложение III към Директива 2006/22/ЕО, като се промени определената в него степен на тежестта на някои нарушения, в съответствие със списъка на най-тежките нарушения, определен в приложение IV към Регламент (ЕО) № 1071/2009.
- (12) Списъкът на категориите, видовете и степените на тежките нарушения е определен след консултации с държавите членки и заинтересованите страни в Съюза, като оценката на степента на тежест се основава на най-добрите практики и опит в прилагането на съответните законодателни разпоредби в държавите членки. Най-тежките нарушения, установени в приложение IV към Регламент (ЕО) № 1071/2009, представляват референтният горен праг за оценката на тежестта на други съответни нарушения.
- (13) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по автомобилен транспорт, създаден съгласно член 18, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 3821/85 на Съвета <sup>(1)</sup>,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

#### Член 1

1. Настоящият регламент установява общ списък на категориите, видовете и степените на тежките нарушения на правилата на Съюза в областта на търговския автомобилен транспорт, определени в приложение I към настоящия регламент, които, в допълнение на тези, определени в приложение IV към Регламент (ЕО) № 1071/2009, могат да доведат до загуба на добрата репутация на автомобилен превозвач.
2. Настоящият регламент определя максималната честота, над която повторните тежки нарушения се разглеждат като по-тежки, като се вземе предвид броят на водачите, използвани за транспортните дейности, ръководени от ръководителя на транспортната дейност, както е определено в приложение II.
3. Държавите членки вземат предвид информацията за тежките нарушения, посочени в параграфи 1 и 2, когато провеждат националната административна процедура за оценката на добрата репутация.

#### Член 2

Приложение III към Директива 2006/22/ЕО се изменя, както е определено в приложение III към настоящия регламент.

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕИО) № 3821/85 на Съвета от 20 декември 1985 г. относно контролните уреди за регистриране на данните за движението при автомобилен транспорт (ОВ L 370, 31.12.1985 г., стр. 8).

## Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2017 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко в държавите членки.

Съставено в Брюксел на 18 март 2016 година.

За Комисията  
Председател  
Jean-Claude JUNCKER

---

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

## Категоризация на тежките нарушения

(посочени в член 1)

Следните таблици съдържат категориите и видовете тежки нарушения на правилата на ЕС в областта на търговския автомобилен транспорт, разделени в три категории на тежест в зависимост от вероятността да предизвикат опасност от смърт или тежки наранявания.

**1. Групи нарушения на Регламент (ЕО) № 561/2006 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(1)</sup> (Време на управление и време за почивка)**

| №                            | ПРАВНО ОСНОВАНИЕ  | ВИД НАРУШЕНИЕ   | ТЕЖЕСТ НА НАРУШЕНИЕТО <sup>(1)</sup>  |                     |    |   |
|------------------------------|---|---|---|---------------------|----|---|
|                              |   |   | НТН   | МТН                 | ТН |   |
| <b>Екипаж</b>                |   |   |   |                     |    |   |
| 1.                           | Член 5, параграф 1  | Неспазване на минималната възраст на водачите   |   |                     | X  |   |
| <b>Периоди на управление</b> |   |   |   |                     |    |   |
| 2.                           | Член 6, параграф 1  | Превишаване на дневните часове на управление от 9 часа, ако не е позволено удължаване до 10 часа  | 10 ч. ≤ ... < 11 ч.   |                     | X  |   |
| 3.                           |   |   | 11 ч. ≤ ...   |                     | X  |   |
| 4.                           |   | Превишаване на дневното време на управление от 9 часа с 50 % или повече без почивка по време на работа или почивка от най-малко 4,5 часа      | 13,30 ч. ≤ ... и без почивка по време на работа/почивка                                     | X                   |    |   |
| 5.                           |   |   | Превишаване на удълженото дневно време на управление от 10 часа, ако е позволено удължаване | 11 ч. ≤ ... < 12 ч. |    | X |
| 6.                           |   |   |   | 12 ч. ≤ ...         |    | X |
| 7.                           |   | Превишаване на дневното време на управление от 10 часа с 50 % или повече без почивка по време на работа или без почивка от най-малко 4,5 часа | 15 ч. ≤ ... и без почивка по време на работа/почивка  | X                   |    |   |
| 8.                           |   | Член 6, параграф 2  | Превишаване на седмичното време на управление   | 60 ч. ≤ ... < 65 ч. |    | X |
| 9.                           | 65 ч. ≤ ... < 70 ч.   |   |   |                     | X  |   |
| 10.                          | Превишаване на седмичното време на управление с 25 % или повече |   | 70 ч. ≤ ...   | X                   |    |   |
| 11.                          | Член 6, параграф 3  | Превишаване на максималното общо време на управление през 2 последователни седмици  | 100 ч. ≤ ... < 105 ч.   |                     | X  |   |
| 12.                          |   |   | 105 ч. ≤ ... < 112,30 ч.  |                     | X  |   |
| 13.                          |   | Превишаване на максималното общо време на управление през 2 последователни седмици с 25 % или повече  | 112,30 ч. ≤ ...   | X                   |    |   |

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕО) № 561/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 15 март 2006 г. за хармонизиране на някои разпоредби от социалното законодателство, свързани с автомобилния транспорт, за изменение на Регламенти (ЕИО) № 3821/85 и (ЕО) № 2135/98 на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 3820/85 на Съвета (ОВ L 102, 11.4.2006 г., стр. 1).

| №                                       | ПРАВНО<br>ОСНОВАНИЕ                         | ВИД НАРУШЕНИЕ  | ТЕЖЕСТ НА<br>НАРУШЕНИЕТО (*) |     |    |   |
|---|---|--|------------------------------|-----|----|---|
|   |   |  | НТН                          | МТН | ТН |   |
| <b>Почивки по време на работа</b>       |   |  |                              |     |    |   |
| 14.                                     | Член 7                                      | Превишаване на разрешеното непрекъснато време на управление от 4,5 часа преди ползването на почивка по време на работа | 5 ч. ≤ ... < 6 ч.            |     |    | X |
| 15.                                     |   |  | 6 ч. ≤ ...                   |     | X  |   |
| <b>Периоди на почивка</b>               |   |  |                              |     |    |   |
| 16.                                     | Член 8, параграф 2                          | Недостатъчен дневен период на почивка от по-малко от 11 часа, ако не е разрешен намален дневен период на почивка       | 8,30 ч. ≤ ... < 10 ч.        |     |    | X |
| 17.                                     |   |  | ... < 8,30 ч.                |     | X  |   |
| 18.                                     |   | Недостатъчен намален дневен период на почивка от по-малко от 9 часа, ако е разрешена намалена дневна почивка           | 7 ч. ≤ ... < 8 ч.            |     |    | X |
| 19.                                     |   |  | ... < 7 ч.                   |     | X  |   |
| 20.                                     |   | Недостатъчен разделен дневен период на почивка от по-малко от 3 ч. + 9 ч.  | 3 ч. + [7 ч. ≤ ... < 8 ч.]   |     |    | X |
| 21.                                     |   |  | 3 ч. + [... < 7 ч.]          |     | X  |   |
| 22.                                     | Член 8, параграф 5                          | Недостатъчен дневен период на почивка от по-малко от 9 часа при управление от няколко водачи                           | 7 ч. ≤ ... < 8 ч.            |     |    | X |
| 23.                                     |   |  | ... < 7 ч.                   |     | X  |   |
| 24.                                     | Член 8, параграф 6                          | Недостатъчен намален седмичен период на почивка от по-малко от 24 часа.  | 20 ч. ≤ ... < 22 ч.          |     |    | X |
| 25.                                     |   |  | ... < 20 ч.                  |     | X  |   |
| 26.                                     |   | Недостатъчен седмичен период на почивка от по-малко от 45 часа, ако не е разрешен намален седмичен период на почивка   | 36 ч. ≤ ... < 42 ч.          |     |    | X |
| 27.                                     | ... < 36 ч.                                 |  |                              | X   |    |   |
| 28.                                     | Член 8, параграф 6                          | Надвишаване на 6 последователни 24-часови периода от края на предишния седмичен период на почивка                      | 3 ч. ≤ ... < 12 ч.           |     |    | X |
|   |   |  | 12 ч. ≤ ...                  |     | X  |   |
| <b>Дерогация от 12-дневното правило</b> |   |  |                              |     |    |   |
| 29.                                     | Член 8, параграф 6а                         | Надвишаване на 12 последователни 24-часови периода от края на предишната редовна седмична почивка                      | 3 ч. ≤ ... < 12 ч.           |     |    | X |
|   |   |  | 12 ч. ≤ ...                  |     | X  |   |
| 30.                                     | Член 8, параграф 6а, буква б), подточка ii) | Седмичен период на почивка, използван след 12 последователни 24-часови периода   | 65 ч. < ... ≤ 67 ч.          |     |    | X |
|   |   |  | ... ≤ 65 ч.                  |     | X  |   |

| №   | ПРАВНО ОСНОВАНИЕ              | ВИД НАРУШЕНИЕ   | ТЕЖЕСТ НА НАРУШЕНИЕТО <sup>(1)</sup> |     |    |
|-----|-------------------------------|---|--------------------------------------|-----|----|
|     |                               |   | НТН                                  | МТН | ТН |
| 31. | Член 8, параграф 6а, буква г) | Период на управление между 22:00 ч. и 6:00 ч., по-дълъг от 3 часа преди почивката по време на работа, ако превозното средство не се управлява от няколко водачи | 3 ч. < ... < 4,5 ч.                  |     | X  |
|     |                               |   | 4,5 ч. ≤ ...                         |     | X  |

#### Организация на труда

|     |                     |   |  |   |  |
|-----|---------------------|---|--|---|--|
| 32. | Член 10, параграф 1 | Връзка между възнаграждението и пропътуваното разстояние или количеството превозени стоки   |  | X |  |
| 33. | Член 10, параграф 2 | Липсваща или неправилна организация на работата на водача, непредоставени или неправилни инструкции на водача, които да му позволят да спази закона |  | X |  |

<sup>(1)</sup> НТН = най-тежки нарушения/МТН = много тежко нарушение/ТН = тежко нарушение.

## 2. Групи нарушения на Регламент (ЕС) № 165/2014 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(1)</sup> (Тахограф)

| № | ПРАВНО ОСНОВАНИЕ | ВИД НАРУШЕНИЕ | ТЕЖЕСТ НА НАРУШЕНИЕТО |     |    |
|---|------------------|---------------|-----------------------|-----|----|
|   |                  |               | НТН                   | МТН | ТН |

#### Монтиране на тахограф

|    |                              |   |   |  |  |
|----|------------------------------|---|---|--|--|
| 1. | Член 3, параграф 1 и член 22 | Не е монтиран и не се използва тахограф, чийто тип е одобрен ( <i>напр.: няма тахограф, монтиран от монтьори, сервизи или производители на превозни средства, одобрени от компетентните органи на държавите членки; използване на тахограф, който няма необходимите плътби, поставени или заменени от одобрен монтьор, сервиз или производител на превозни средства; използване на тахограф без монтажната табела</i> ) | X |  |  |
|----|------------------------------|---|---|--|--|

#### Използване на тахограф, карта на водача или тахографски лист

|    |                     |  |   |   |  |
|----|---------------------|--|---|---|--|
| 2. | Член 23, параграф 1 | Използване на тахограф, който не е проверен от одобрен сервиз  |   | X |  |
| 3. | Член 27             | Водачът притежава и/или използва повече от една собствена карта на водача  |   | X |  |
| 4. |                     | Управление на превозно средство с подправена карта на водача ( <i>счита се за управление на превозно средство без карта на водача</i> )  | X |   |  |
| 5. |                     | Управление на превозно средство с чужда карта на водача ( <i>счита се за управление на превозно средство без карта на водача</i> )   | X |   |  |
| 6. |                     | Управление на превозно средство с карта на водача, получена въз основа на неверни декларации и/или подправени документи ( <i>счита се за управление на превозно средство без карта на водача</i> ) | X |   |  |
| 7. | Член 32, параграф 1 | Неправилно функциониращ тахограф ( <i>напр.: тахограф, който неправилно е проверен, калибриран или пломбиран</i> )   |   | X |  |

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕС) № 165/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 4 февруари 2014 година относно тахографите в автомобилния транспорт, за отмяна на Регламент (ЕИО) № 3821/85 на Съвета относно контролните уреди за регистриране на данните за движението при автомобилен транспорт и за изменение на Регламент (ЕО) № 561/2006 на Европейския парламент и на Съвета за хармонизиране на някои разпоредби от социалното законодателство, свързани с автомобилния транспорт (ОВ L 60, 28.2.2014 г., стр. 1).

| №   | ПРАВНО ОСНОВАНИЕ                          | ВИД НАРУШЕНИЕ  | ТЕЖЕСТ НА НАРУШЕНИЕТО |     |    |
|-----|---|--|-----------------------|-----|----|
|     |   |  | НТН                   | МТН | ТН |
| 8.  | Член 32, параграф 1 и член 33, параграф 1 | Тахограф, използван неправилно ( <i>напр.: умишлена, съзнателна или принудителна злоупотреба, липса на инструкции за правилна употреба и др.</i> )                 |                       | X   |    |
| 9.  | Член 32, параграф 3                       | Използване на незаконно устройство, което може да променя регистрираното от тахографа  | X                     |     |    |
| 10. |   | Фалшифициране, прикриване, спиране или унищожаването на данни, регистрирани върху тахографския лист или съхранени и извлечени от тахографа и/или картата на водача | X                     |     |    |
| 11. | Член 33, параграф 2                       | Предприятието не съхранява тахографски листове, разпечатки и извлечени данни   |                       | X   |    |
| 12. |   | Не са на разположение регистрирани и съхранени данни за поне една година   |                       | X   |    |
| 13. | Член 34, параграф 1                       | Неправилно използване на тахографски листове/карта на водача   |                       | X   |    |
| 14. |   | Непозволено изваждане на тахографските листове или на картата на водача, което се отразява на регистрирането на съответните данни                                  |                       | X   |    |
| 15. |   | Тахографският лист или картата на водача са използвани за по-дълъг от предвидения период, което е довело до загуба на данни  |                       | X   |    |
| 16. | Член 34, параграф 2                       | Използване на замърсени или повредени тахографски листове или карта на водача, като данните не могат да бъдат разчетени  |                       | X   |    |
| 17. | Член 34, параграф 3                       | Не е направено ръчно въвеждане на данни, когато се е изисквало   |                       | X   |    |
| 18. | Член 34, параграф 4                       | Използване на неправилни тахографски листове или поставяне на картата на водача в погрешния вход на тахографа (управление от повече от един водач)                 |                       |     | X  |
| 19. | Член 34, параграф 5                       | Неправилно използване на превключвателя  |                       | X   |    |

#### Предоставяне на информация

|     |         |  |  |   |  |
|-----|---------|--|--|---|--|
| 20. | Член 36 | Отказ на водача да бъде проверен   |  | X |  |
| 21. | Член 36 | Водачът не е в състояние да представи записи от текущия ден и предходните 28 дни                                     |  | X |  |
| 22. |         | Водачът не е в състояние да представи записите от картата на водача, ако притежава такава                            |  | X |  |
| 23. | Член 36 | Водачът не е в състояние да представи ръчните записи и разпечатките, направени през текущия ден и предходните 28 дни |  | X |  |
| 24. | Член 36 | Водачът не е в състояние да представи карта на водача, ако притежава такава  |  | X |  |



| №                    | ПРАВНО ОСНОВАНИЕ                         | ВИД НАРУШЕНИЕ  | ТЕЖЕСТ НА НАРУШЕНИЕТО |     |    |
|----------------------|--|--|-----------------------|-----|----|
|                      |  |  | НТН                   | МТН | ТН |
| <b>Неизправности</b> |  |  |                       |     |    |
| 25.                  | Член 37, параграф 1, член 22, параграф 1 | Поправката на тахографа не е извършена от одобрен техник или одобрен сервиз  |                       | X   |    |
| 26.                  | Член 37, параграф 2                      | Водачът не е записал всички необходими данни за периодите, през които тахографът е бил неизправен или не е бил годен за експлоатация, и в резултат на това данните не са били регистрирани |                       | X   |    |

### 3. Групи нарушения на Директива 2002/15/ЕО на Европейския парламент и на Съвета <sup>(1)</sup> (Правила за работното време)

| №   | ПРАВНО ОСНОВАНИЕ   | ВИД НАРУШЕНИЕ   | ТЕЖЕСТ НА НАРУШЕНИЕТО |     |    |
|---|--------------------|---|-----------------------|-----|----|
|   |                    |   | НТН                   | МТН | ТН |
| <b>Максимална продължителност на седмичното работно време</b> |                    |   |                       |     |    |
| 1.  | Член 4             | Превишаване на максималното седмично работно време от 48 часа, при условие че вече е използвана възможността за удължаване до 60 часа | 56 ч. ≤ ... 60 ч.     |     | X  |
| 2.  |                    |   | 60 ч. ≤ ...           |     | X  |
| 3.  |                    | Превишаване на максималното седмично работно време от 60 часа, при условие че не е предоставена дерогация по член 8                   | 65 ч. ≤ ... < 70 ч.   |     | X  |
| 4.  |                    |   | 70 ч. ≤ ...           |     | X  |
| <b>Почивки по време на работа</b>                             |                    |   |                       |     |    |
| 5.  | Член 5, параграф 1 | Недостатъчна задължителна почивка по време на работа при работно време между 6 и 9 часа   | 10 < ... ≤ 20 min     |     | X  |
| 6.  |                    |   | ... ≤ 10 min          |     | X  |
| 7.  |                    | Недостатъчна задължителна почивка по време на работа при работно време над 9 часа   | 20 < ... ≤ 30 min     |     | X  |
| 8.  |                    |   | ... ≤ 20 min          |     | X  |
| <b>Нощна работа</b>   |                    |   |                       |     |    |
| 9.  | Член 7, параграф 1 | Дневното работно време във всеки 24 часа, когато е извършена нощна работа, ако не е предоставена дерогация по член 8                  | 11 ч. ≤ ... < 13 ч.   |     | X  |
| 10.   |                    |   | 13 ч. ≤ ...           |     | X  |
| <b>Регистри</b>   |                    |   |                       |     |    |
| 11.   | Член 9             | Работодателите подправят записи за работното време или отказват да предоставят записи на инспектиращия служител                       |                       | X   |    |
| 12.   |                    | Наети /самостоятелно заети водачи подправят записи на работното време или отказват да предоставят записи на инспектиращия служител    |                       | X   |    |

<sup>(1)</sup> Директива 2002/15/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2002 г. за организацията на работното време на лицата, извършващи транспортни дейности в автомобилния транспорт (ОВ L 80, 23.3.2002 г., стр. 35).

4. Групи нарушения на Директива 96/53/ЕО на Съвета <sup>(1)</sup> (Правила за масата и размерите)

| №              | ПРАВНО ОСНОВАНИЕ | ВИД НАРУШЕНИЕ  | ТЕЖЕСТ НА НАРУШЕНИЕТО                      |     |    |   |
|----------------|------------------|--|--|-----|----|---|
|                |                  |  | НТН  | МТН | ТН |   |
| <b>Маси</b>    |                  |  |  |     |    |   |
| 1.             | Член 1           | Надхвърлена максимално допустима маса за превозни средства от категория N3 | $5\% \leq \dots < 10\%$                    |     |    | X |
| 2.             |                  |  | $10\% \leq \dots < 20\%$                   |     | X  |   |
| 3.             |                  |  | $20\% \leq \dots$                          | X   |    |   |
| 4.             |                  | Надхвърлена максимално допустима маса за превозни средства от категория N2 | $5\% \leq \dots < 15\%$                    |     |    | X |
| 5.             |                  |  | $15\% \leq \dots < 25\%$                   |     | X  |   |
| 6.             |                  |  | $25\% \leq \dots$                          | X   |    |   |
| <b>Дължини</b> |                  |  |  |     |    |   |
| 7.             | Член 1           | Надхвърлена максимално допустима дължина                                   | $2\% < \dots < 20\%$                       |     |    | X |
| 8.             |                  |  | $20\% \leq \dots$                          |     | X  |   |
| <b>Ширина</b>  |                  |  |  |     |    |   |
| 9.             | Член 1           | Надхвърлена максимално допустима ширина                                    | $2,65\text{ m} \leq \dots < 3,10\text{ m}$ |     |    | X |
| 10.            |                  |  | $3,10\text{ m} \leq \dots$                 |     | X  |   |

5. Групи нарушения на Директива 2014/45/ЕС на Европейския парламент и на Съвета <sup>(2)</sup> (Периодични прегледи за проверка на техническата изправност) и Директива 2014/47/ЕС на Европейския парламент и на Съвета <sup>(3)</sup> (Крайпътна техническа проверка)

| №                            | ПРАВНО ОСНОВАНИЕ  | ВИД НАРУШЕНИЕ   | ТЕЖЕСТ НА НАРУШЕНИЕТО |     |    |
|------------------------------|---|---|-----------------------|-----|----|
|                              |   |   | НТН                   | МТН | ТН |
| <b>Техническа изправност</b> |   |   |                       |     |    |
| 1.                           | Членове 8 и 10 от Директива 2014/45/ЕС и член 7, параграф 1 от Директива 2014/47/ЕС | Шофиране без валидно доказателство за преминалата проверка на техническата изправност, както се изисква в законодателството на ЕС   | X                     |     |    |
| 2.                           | Член 12, параграф 2 от Директива 2014/47/ЕС   | Превозното средство не е поддържано в безопасно и изправно техническо състояние, което води до сериозна повреда на спирачната система, кормилната уредба, колелата/гумите, окачването или шасито, или друго оборудване, което би могло да създаде такъв непосредствен риск за пътната безопасност, който да доведе до решение за спиране от движение на превозното средство | X                     |     |    |

<sup>(1)</sup> Директива 96/53/ЕО на Съвета от 25 юли 1996 г. относно максимално допустимите размери в националния и международен трафик на някои пътни превозни средства, които се движат на територията на Общността, както и максимално допустимите маси в международния трафик (ОВ L 235, 17.9.1996 г., стр. 59). Тази директива е изменена с Директива (ЕС) 2015/719 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 115, 6.5.2015 г., стр. 1), която ще бъде транспонирана от държавите членки до 7 май 2017 г.

<sup>(2)</sup> Директива 2014/45/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 3 април 2014 г. относно периодичните прегледи за проверка на техническата изправност на моторните превозни средства и техните ремаркета и за отмяна на Директива 2009/40/ЕО (ОВ L 127, 29.4.2014 г., стр. 51).

<sup>(3)</sup> Директива 2014/47/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 3 април 2014 г. относно крайпътната техническа проверка на изправността на търговски превозни средства, които се движат на територията на Съюза, и за отмяна на Директива 2000/30/ЕО (ОВ L 127, 29.4.2014 г., стр. 134).

Директива 2014/47/ЕС относно крайпътната техническа проверка на изправността на търговските превозни средства съдържа в приложение II към нея подробна класификация на техническите неизправности, класирани според степента им на тежест като незначителни, значителни и опасни неизправности. Член 12, параграф 2 от тази директива съдържа следните определения:

- а) **незначителни** неизправности без значителни последици за безопасността на превозното средство или без значително въздействие за околната среда, както и други незначителни несъответствия;
- б) **значителни** неизправности, които могат да засегнат безопасността на превозното средство или да имат въздействие върху околната среда или да породят риск за други участници в движението по пътищата, или други по-значителни несъответствия;
- в) **опасни** неизправности, които представляват пряк и непосредствен риск за безопасността на движението по пътищата или имат въздействие върху околната среда.

Степента на нарушенията на разпоредбите на директивите относно техническата изправност трябва да отразява класификацията на неизправностите, която се съдържа в приложение II към Директива 2014/47/ЕС, а именно: ТН = значителни неизправности, МТН = опасни неизправности, НТН = управление на моторно превозно средство с неизправности, което създава непосредствен риск за безопасността на движението по пътищата. Незначителни неизправности би се равнявало на леки нарушения.

#### 6. Групи нарушения на Директива 92/6/ЕИО на Съвета <sup>(1)</sup> (Устройства за ограничаване на скоростта)

| №  | ПРАВНО ОСНОВАНИЕ | ВИД НАРУШЕНИЕ  | ТЕЖЕСТ НА НАРУШЕНИЕТО |     |    |
|----|------------------|--|-----------------------|-----|----|
|    |                  |  | НТН                   | МТН | ТН |
| 1. | Членове 2 и 3    | Няма монтирано устройство за ограничаване на скоростта   | X                     |     |    |
| 2. | Член 5           | Устройство за ограничаване на скоростта, което не отговаря на прилаганите технически изисквания  |                       | X   |    |
| 3. | Член 5           | Устройството за ограничаване на скоростта не е монтирано от одобрен сервиз   |                       |     | X  |
| 4. |                  | Използване на незаконно устройство за подправяне на данни на устройството за ограничаване на скоростта или използване на незаконно устройство за ограничаване на скоростта | X                     |     |    |

#### 7. Групи нарушения на Директива 2003/59/ЕО на Европейския парламент и на Съвета <sup>(2)</sup> (Начална квалификация и периодично обучение на водачи на превозни средства)

| №  | ПРАВНО ОСНОВАНИЕ        | ВИД НАРУШЕНИЕ  | ТЕЖЕСТ НА НАРУШЕНИЕТО |     |    |
|--|-------------------------|--|-----------------------|-----|----|
|  |                         |  | НТН                   | МТН | ТН |
| <b>Обучение и свидетелство за управление</b> |                         |  |                       |     |    |
| 1.   | Член 3                  | Превоз на стоки или пътници без задължителна начална квалификация и/или задължително периодично обучение   |                       | X   |    |
| 2.   | Член 10 и приложение II | Водачът на превозно средство не е в състояние да представи валидната карта за квалификация или свидетелството за управление на превозно средство, маркирани в съответствие с националното законодателство (напр.: изгубено, забравено, повредено, нечетливо) |                       |     | X  |

<sup>(1)</sup> Директива 92/6/ЕИО на Съвета от 10 февруари 1992 г. относно монтирането и използването на устройства за ограничаване на скоростта за някои категории моторни превозни средства в Общността (ОВ L 57, 2.3.1992 г., стр. 27).

<sup>(2)</sup> Директива 2003/59/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 15 юли 2003 г. относно начална квалификация и продължаващо обучение на водачи на някои пътни превозни средства за превоз на товари или пътници, за изменение на Регламент (ЕИО) № 3820/85 на Съвета и Директива 91/439/ЕИО на Съвета и за отмяна на Директива 76/914/ЕИО на Съвета (ОВ L 226, 10.9.2003 г., стр. 4).

**8. Групи нарушения на Директива 2006/126/ЕО на Европейския парламент и на Съвета <sup>(1)</sup> (Изисквания за свидетелствата за управление на моторни превозни средства)**

| №  | ПРАВНО ОСНОВАНИЕ                       | ВИД НАРУШЕНИЕ   | ТЕЖЕСТ НА НАРУШЕНИЕТО |     |    |
|----|--|---|-----------------------|-----|----|
|    |  |   | НТН                   | МТН | ТН |
| 1. | Членове 1 и 4 от Директива 2006/126/ЕС | Превоз на пътници или товари без притежаване на валидно свидетелство за управление на моторно превозно средство                 | X                     |     |    |
| 2. | Член 1 Приложение I                    | Използване на повредено, нечетливо или несъответстващо на общия образец свидетелство за управление на моторно превозно средство |                       |     | X  |

**9. Групи нарушения на Директива 2008/68/ЕО на Европейския парламент и на Съвета <sup>(2)</sup> (Автомобилен превоз на опасни товари)**

| №   | ПРАВНО ОСНОВАНИЕ   | ВИД НАРУШЕНИЕ  | ТЕЖЕСТ НА НАРУШЕНИЕТО |     |    |
|-----|--|--|-----------------------|-----|----|
|     |  |  | НТН                   | МТН | ТН |
| 1.  | Раздел I, точка 1 от приложение I към Директива 2008/68/ЕО | Превоз на опасни товари, които са забранени за превоз  | X                     |     |    |
| 2.  |  | Превоз на опасни товари в забранени или неодобриени контейнери, застрашавайки по този начин човешки живот или околната среда до степен, налагаща решение за спиране от движение на превозното средство                             | X                     |     |    |
| 3.  |  | Превоз на опасни товари, които не са означени върху превозното средство като опасни товари, застрашавайки по този начин човешки живот или околната среда до степен, налагаща решение за спиране от движение на превозното средство | X                     |     |    |
| 4.  |  | Изтичане на опасни вещества  |                       | X   |    |
| 5.  |  | Превоз в насипно състояние в контейнер, чиято конструкция не позволява да бъде обслужван   |                       | X   |    |
| 6.  |  | Превоз в превозно средство, което не притежава съответния сертификат за одобрение  |                       | X   |    |
| 7.  |  | Превозното средство повече не отговаря на стандартите за одобрение и представлява непосредствена опасност  |                       | X   |    |
| 8.  |  | Липсва съответствие с правилата за закрепване и съхраняване на товара  |                       | X   |    |
| 9.  |  | Липсва съответствие с правилата за смесено товарене на опаковани товари  |                       | X   |    |
| 10. |  | Изискванията, ограничаващи количествата, превозвани в една транспортна единица, не са били изпълнени, в т.ч. допустимата степен на запълване на цистерните или опаковките;   |                       | X   |    |

<sup>(1)</sup> Директива 2006/126/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 г. относно свидетелства за управление на превозни средства (ОВ L 403, 30.12.2006 г., стр. 18).

<sup>(2)</sup> Директива 2008/68/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 септември 2008 г. относно вътрешния превоз на опасни товари (ОВ L 260, 30.9.2008 г., стр. 13).

| №   | ПРАВНО ОСНОВАНИЕ | ВИД НАРУШЕНИЕ  | ТЕЖЕСТ НА НАРУШЕНИЕТО |     |    |
|-----|------------------|--|-----------------------|-----|----|
|     |                  |  | НТН                   | МТН | ТН |
| 11. |                  | Липсва информация за превозваното вещество, която да позволи определянето на степента на тежест на нарушението ( <i>напр. номера по ООН, точното име на пратката, група за опаковане</i> ) |                       | X   |    |
| 12. |                  | Водачът не притежава валидно свидетелство за професионална подготовка  |                       | X   |    |
| 13. |                  | Използва се огън или незащитен източник на светлина  |                       | X   |    |
| 14. |                  | Не се спазва забраната за пушене   |                       | X   |    |
| 15. |                  | Превозното средство не е надзиравано или паркирано правилно  |                       |     | X  |
| 16. |                  | Транспортната единица се състои от повече от едно ремарке/полуремарке  |                       |     | X  |
| 17. |                  | Превозното средство повече не отговаря на стандартите за одобрение, но не представлява непосредствена опасност   |                       |     | X  |
| 18. |                  | Превозното средство не разполага с изправни пожарогасители съгласно изискванията   |                       |     | X  |
| 19. |                  | Превозното средство не разполага с оборудването, изисквано съгласно ADR или писмените инструкции   |                       |     | X  |
| 20. |                  | Превозване на пакети с повредена опаковка, IBC или голяма опаковка или повредена непочистена празна опаковка   |                       |     | X  |
| 21. |                  | Превозване на пакетирани материали в контейнер, чиято конструкция не позволява да бъде обслужван   |                       |     | X  |
| 22. |                  | Неправилно затворени резервоари/контейнери цистерни (включително празни и непочистени)   |                       |     | X  |
| 23. |                  | Неправилно поставен етикет, маркировка или табела върху превозното средство и/или контейнера   |                       |     | X  |
| 24. |                  | Липсващи писмени инструкции съгласно ADR или писмените инструкции не се отнасят до превозваните материали  |                       |     | X  |

В приложение II към Директива 2004/112/ЕО на Комисията <sup>(1)</sup> за адаптиране на Директива 95/50/ЕО на Съвета <sup>(2)</sup> относно единните процедури за проверка на автомобилния превоз на опасни товари се съдържа подробна класификация на нарушения на съответните разпоредби, разделени в три рискови категории според тяхната степен на тежест: рискови категории I, II и III.

Степента на нарушенията на разпоредбите отразява рисковите категории, предвидени в приложение II към Директива 2004/112/ЕО, по такъв начин, че **рискова категория I = МТН** (с изключение на тези нарушения, които вече са определени като НТН в приложение IV към Регламент (ЕО) № 1071/2009), **рискова категория II = ТН**. Рискова категория III се равнява на степен леки нарушения.

**Тази таблица се отнася само за нарушенията, за които превозвачът носи отговорност изцяло или частично. Степента на отговорност на превозвача за нарушението се оценява в съответствие с националното изпълнително производство на държавата членка**

<sup>(1)</sup> Директива 2004/112/ЕО на Комисията от 13 декември 2004 година за адаптиране към техническия прогрес на Директива 95/50/ЕО на Съвета относно единните процедури за проверка на автомобилния превоз на опасни товари (ОВ L 367, 14.12.2004 г., стр. 23).

<sup>(2)</sup> Директива 95/50/ЕО на Съвета от 6 октомври 1995 година относно единните процедури за проверка на автомобилния превоз на опасни товари (ОВ L 249, 17.10.1995 г., стр. 35).

**10. Групи нарушения на Регламент (ЕО) № 1072/2009 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(1)</sup> (Достъп до пазара на международни автомобилни превози на товари)**

| №                          | ПРАВНО ОСНОВАНИЕ | ВИД НАРУШЕНИЕ  | ТЕЖЕСТ НА НАРУШЕНИЕТО |     |    |
|----------------------------|------------------|--|-----------------------|-----|----|
|                            |                  |  | НТН                   | МТН | ТН |
| <b>Лиценз на Общността</b> |                  |  |                       |     |    |
| 1.                         | Член 3           | Превоз на товари без притежаване на валиден лиценз на Общността (т.е.: лицензът е несъществуващ, фалшифициран, отнет, изтекъл и др.)   | X                     |     |    |
| 2.                         | Член 4           | Предприятието превозвач или водачът не могат да представят валиден лиценз на Общността или валидно заверено копие на лиценз на Общността на инспектиращия служител (т.е.: лиценз на Общността или заверено копие на лиценза на Общността, които са загубени, забравени, повредени и др.) |                       | X   |    |

**Атестация за водач**

|    |               |   |  |   |   |
|----|---------------|---|--|---|---|
| 3. | Членове 3 и 5 | Превоз на товари без притежаване на валидна атестация за водач на моторно превозно средство (т.е. удостоверението на водача е несъществуващо, фалшифицирано, отнето, изтекло и др.)   |  | X |   |
| 4. |               | Предприятието превозвач или водачът не са в състояние да представят валидна атестация за водач или валидно заверено копие на атестацията за водач на моторно превозно средство на инспектиращия служител (т.е. атестацията за водач или завереното копие на атестацията за водач са загубени, забравени, повредени и др.) |  |   | X |

**11. Групи нарушения на Регламент (ЕО) № 1073/2009 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(2)</sup> (Достъп до пазара на автобусни превози)**

| №  | ПРАВНО ОСНОВАНИЕ   | ВИД НАРУШЕНИЕ   | ТЕЖЕСТ НА НАРУШЕНИЕТО |     |    |
|--|--------------------|---|-----------------------|-----|----|
|  |                    |   | НТН                   | МТН | ТН |
| <b>Лиценз на Общността</b>                       |                    |   |                       |     |    |
| 1.   | Член 4             | Превоз на пътници без притежаване на валиден лиценз на Общността (т.е.: лицензът е несъществуващ, фалшифициран, отнет, изтекъл и др.)   | X                     |     |    |
| 2.   | Член 4, параграф 3 | Превозвачът или водачът не са в състояние да представят валиден лиценз на Общността или валидно заверено копие на лиценза на Общността на инспектиращия служител (т.е. лицензът на Общността или завереното му копие са загубени, забравени, повредени и др.) |                       | X   |    |
| <b>Разрешително за редовни услуги за превози</b> |                    |   |                       |     |    |
| 3.   | Членове 5 и 6      | Редовни услуги за превози без валидно разрешително (т.е.: разрешителното е несъществуващо, фалшифицирано, отнето, изтекло и др.)  |                       | X   |    |
| 4.   | Член 19            | Водачът не е в състояние да представи разрешително на инспектиращия служител (т.е. разрешителното е изгубено, забравено, повредено и др.)   |                       |     | X  |
| 5.   | Членове 5 и 6      | Спирките при редовните услуги за превози в държавата членка не съответстват на издаденото разрешително  |                       |     | X  |

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕО) № 1072/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно общите правила за достъп до пазара на международни автомобилни превози на товари (ОВ L 300, 14.11.2009 г., стр. 72).

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕО) № 1073/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно общите правила за достъп до международния пазар на автобусни превози и за изменение на Регламент (ЕО) № 561/2006 (ОВ L 300, 14.11.2009 г., стр. 88).

| № | ПРАВНО<br>ОСНОВАНИЕ | ВИД НАРУШЕНИЕ | ТЕЖЕСТ НА НАРУШЕНИЕТО |     |    |
|---|---------------------|---------------|-----------------------|-----|----|
|   |                     |               | НТН                   | МТН | ТН |

**Пътен формуляр за случаен превоз и други услуги, за които не се изисква разрешително**

|    |        |  |  |  |   |
|----|--------|--|--|--|---|
| 6. | Чл. 12 | Управление на превозното средство без необходимия пътен формуляр (т.е. пътният формуляр е несъществуващ, фалшифициран, не съдържа необходимата информация и др.) |  |  | X |
|----|--------|--|--|--|---|

**12. Групи нарушения на Регламент (ЕО) № 1/2005 на Съвета <sup>(1)</sup> (Транспортиране на животни)**

| №  | ПРАВНО<br>ОСНОВАНИЕ        | ВИД НАРУШЕНИЕ   | ТЕЖЕСТ НА НАРУШЕНИЕТО |     |    |
|----|----------------------------|---|-----------------------|-----|----|
|    |                            |   | НТН                   | МТН | ТН |
| 1. | Приложение I,<br>глава II  | Преградите не са достатъчно здрави, за да издържат теглото на животните   |                       | X   |    |
| 2. | Приложение I,<br>глава III | Използване при товарене или разтоварване на рампи с хлъзгави повърхности, без странична защита или които са прекалено стръмни   |                       |     | X  |
| 3. |                            | Използване на платформи за повдигане или горен етаж, които нямат бариери за безопасност за предпазване на животните от падане или бягство по време на операциите по товарене или разтоварване |                       |     | X  |
| 4. | Член 7                     | Начини на превоз, които не са одобрени за продължителни пътувания или за вида на транспортираните животни.  |                       |     | X  |
| 5. | Членове 4, 5 и 6           | Превоз без валидна изисквана документация, дневник за пътуване или разрешително или сертификат за компетентност на превозвача   |                       |     | X  |

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕО) № 1/2005 на Съвета от 22 декември 2004 г. относно защитата на животните по време на транспортиране и свързаните с това операции и за изменение на Директиви 64/432/ЕИО и 93/119/ЕО и Регламент (ЕО) № 1255/97 (ОВ L 3, 5.1.2005 г., стр. 1).

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

**Честота на възникване на тежки нарушения**

1. Тежките (ТН) и много тежките нарушения (МТН), изброени в приложение I, се разглеждат от компетентния орган на съответната държава членка на установяването като по-тежки, ако са извършени повече от един път. При изчисляване на честотата на възникване на повторни нарушения държавите членки следва да вземат предвид следните фактори:
  - а) тежест на нарушението (ТН или МТН)
  - б) период (най-малко една година от датата на контрол)
  - в) брой на водачите, използвани за транспортните дейности, ръководени от ръководителя на транспортна дейност (средно на година)
2. Като се вземе предвид потенциалът за създаване на риск за пътната безопасност, максималната честота на тежките нарушения, отвъд които те следва да се разглеждат като по-тежки, се определя, както следва:  
$$3 \text{ ТН/на водач/годишно} = 1 \text{ МТН}$$
  
$$3 \text{ МТН/на водач/годишно} = \text{започване на национална процедура по отношение на добрата репутация}$$
3. Броят нарушения на водач годишно е усреднена величина, която се изчислява, като се раздели общият брой на всички нарушения със същото ниво на тежест (ТН или МТН) на средния брой на водачите, наети на работа през годината. Формулата за честотата предвижда максимален праг за възникването на тежки нарушения, отвъд който те се разглеждат като по-тежки. Държавите членки могат да въведат по-строги прагове, ако това е предвидено в националните им административни процедури за оценка на добрата репутация.



## ПРИЛОЖЕНИЕ III

Приложение III към Директива 2006/22/ЕО се заменя със следното:

## „ПРИЛОЖЕНИЕ III

## 1. Групи нарушения на Регламент (ЕО) № 561/2006

| №        | ПРАВНО ОСНОВАНИЕ             | ВИД НАРУШЕНИЕ   | ТЕЖЕСТ НА НАРУШЕНИЕТО (1)  |   |                     |    |   |
|----------|------------------------------|---|--|---|---------------------|----|---|
|          |                              |   | НТН  | МТН   | ТН                  | ЛН |   |
| <b>A</b> | <b>Екипаж</b>                |   |  |   |                     |    |   |
| A1       | Член 5, параграф 1           | Неспазване на минималната възраст на водачите   |  |   | X                   |    |   |
| <b>B</b> | <b>Периоди на управление</b> |   |  |   |                     |    |   |
| B1       | Член 6, параграф 1           | Превишаване на дневните часове на управление от 9 часа, ако не е позволено удължаване до 10 часа                          | 9 ч. < ... < 10 ч.   |   |                     | X  |   |
| B2       |                              |   | 10 ч. ≤ ... < 11 ч.  |   | X                   |    |   |
| B3       |                              |   | 11 ч. ≤ ...  |   | X                   |    |   |
| B4       | Член 6, параграф 1           | Превишаване на дневното време на управление от 9 часа с 50 % или повече без прекъсване или почивка от най-малко 4,5 часа  | 13,30 ч. ≤ ...<br>и без прекъсване/<br>почивка   | X   |                     |    |   |
| B5       |                              |   | 10 ч. < ... < 11 ч.  |   |                     | X  |   |
| B6       |                              |   | 11 ч. ≤ ... < 12 ч.  |   |                     | X  |   |
| B7       |                              |   | 12 ч. ≤ ...  |   | X                   |    |   |
| B8       | Член 6, параграф 1           | Превишаване на дневното време на управление от 10 часа с 50 % или повече без прекъсване или почивка от най-малко 4,5 часа | 15 ч. ≤ ...<br>и без прекъсване/<br>почивка  | X   |                     |    |   |
| B9       |                              |   | Член 6, параграф 2   | Превишаване на седмичното време на управление | 56 ч. < ... < 60 ч. |    | X |
| B10      |                              |   |  |   | 60 ч. ≤ ... < 65 ч. |    | X |
| B11      |                              |   |  |   | 65 ч. ≤ ... < 70 ч. |    | X |
| B12      |                              | Превишаване на седмичното време на управление с 25 % или повече   | 70 ч. ≤ ...  | X   |                     |    |   |
| B13      | Член 6, параграф 3           | Превишаване на максималното общо време на управление през 2 последователни седмици  | 90 ч. < ... < 100 ч.   |   |                     | X  |   |
| B14      |                              |   | 100 ч. ≤ ... < 105 ч.  |   | X                   |    |   |
| B15      |                              |   | 105 ч. ≤ ... < 112,30 ч.   |   | X                   |    |   |
| B16      |                              |   | Превишаване на максималното общо време на управление през 2 последователни седмици с 25 % или повече | 112,30 ч. ≤ ...                               | X                   |    |   |

| №        | ПРАВНО ОСНОВАНИЕ          | ВИД НАРУШЕНИЕ  | ТЕЖЕСТ НА НАРУШЕНИЕТО (1)  |     |    |    |
|----------|---------------------------|--|----------------------------|-----|----|----|
|          |                           |  | НТН                        | МТН | ТН | ЛН |
| <b>В</b> | <b>Прекъсвания</b>        |  |                            |     |    |    |
| В1       | Член 7                    | Превिшаване на непрекъснатото време на управление от 4,5 часа преди ползването на прекъсване                         | 4,30 ч. < ... < 5 ч.       |     |    | X  |
| В2       |                           |  | 5 ч. ≤ ... < 6 ч.          |     | X  |    |
| В3       |                           |  | 6 ч. ≤ ...                 |     | X  |    |
| <b>Г</b> | <b>Периоди на почивка</b> |  |                            |     |    |    |
| Г1       | Член 8, параграф 2        | Недостатъчен дневен период на почивка от по-малко от 11 часа, ако не е разрешен намален дневен период на почивка     | 10 ч. ≤ ... < 11 ч.        |     |    | X  |
| Г2       |                           |  | 8,30 ч. ≤ ... < 10 ч.      |     | X  |    |
| Г3       |                           |  | ... < 8,30 ч.              |     | X  |    |
| Г4       |                           | Недостатъчен намален дневен период на почивка от по-малко от 9 часа, ако е разрешена намалена дневна почивка         | 8 ч. ≤ ... < 9 ч.          |     |    | X  |
| Г5       |                           |  | 7 ч. ≤ ... < 8 ч.          |     | X  |    |
| Г6       |                           |  | ... < 7 ч.                 |     | X  |    |
| Г7       |                           | Недостатъчен разделен дневен период на почивка от по-малко от 3 ч. + 9 ч.  | 3 ч. + [8 ч. ≤ ... < 9 ч.] |     |    | X  |
| Г8       |                           |  | 3 ч. + [7 ч. ≤ ... < 8 ч.] |     | X  |    |
| Г9       |                           |  | 3 ч. + [... < 7 ч.]        |     | X  |    |
| Г10      | Член 8, параграф 5        | Недостатъчен дневен период на почивка от по-малко от 9 часа при управление от експлоатационно управление             | 8 ч. ≤ ... < 9 ч.          |     |    | X  |
| Г11      |                           |  | 7 ч. ≤ ... < 8 ч.          |     | X  |    |
| Г12      |                           |  | ... < 7 ч.                 |     | X  |    |
| Г13      | Член 8, параграф 6        | Недостатъчен намален седмичен период на почивка от по-малко от 24 часа.  | 22 ч. ≤ ... < 24 ч.        |     |    | X  |
| Г14      |                           |  | 20 ч. ≤ ... < 22 ч.        |     | X  |    |
| Г15      |                           |  | ... < 20 ч.                |     | X  |    |
| Г16      |                           | Недостатъчен седмичен период на почивка от по-малко от 45 часа, ако не е разрешен намален седмичен период на почивка | 42 ч. ≤ ... < 45 ч.        |     |    | X  |
| Г17      |                           |  | 36 ч. ≤ ... < 42 ч.        |     | X  |    |
| Г18      |                           |  | ... < 36 ч.                |     | X  |    |
| Г19      | Член 8, параграф 6        | Надвишаване на 6 последователни 24-часови периода от края на предишния седмичен период на почивка                    | ... < 3 ч.                 |     |    | X  |
| Г20      |                           |  | 3 ч. ≤ ... < 12 ч.         |     | X  |    |
| Г21      |                           |  | 12 ч. ≤ ...                |     | X  |    |

| №  | ПРАВНО ОСНОВАНИЕ                            | ВИД НАРУШЕНИЕ  | ТЕЖЕСТ НА НАРУШЕНИЕТО <sup>(1)</sup> |     |    |    |
|--|---|--|--------------------------------------|-----|----|----|
|  |   |  | НТН                                  | МТН | ТН | ЛН |
| <b>Д</b> <b>Дерогация от 12-дневното правило</b> |   |  |                                      |     |    |    |
| Д1   | Член 8, параграф 6а,                        | Надвишаване на 12 последователни 24-часови периода от края на предишната редовна седмична почивка  | ... < 3 ч.                           |     |    | X  |
| Д2   |   |  | 3 ч. ≤ ... < 12 ч.                   |     |    | X  |
| Д3   |   |  | 12 ч. ≤ ...                          |     | X  |    |
| Д4   | Член 8, параграф 6а, буква б), подточка ii) | Седмичен период на почивка, използван след 12 последователни 24-часови периода   | 65 ч. < ... ≤ 67 ч.                  |     |    | X  |
| Д5   |   |  | ... ≤ 65 ч.                          |     | X  |    |
| Д6   | Член 8, параграф 6а, буква г)               | Период на управление между 22:00 ч. и 6:00 ч., по-дълъг от 3 часа преди почивката по време на работа, ако превозното средство не се управлява от екипно управление | 3 ч. < ... < 4,5 ч.                  |     |    | X  |
| Д7   |   |  | 4,5 ч. ≤ ...                         |     | X  |    |
| <b>Е</b> <b>Организация на труда</b>             |   |  |                                      |     |    |    |
| Е1   | Член 10, параграф 1                         | Връзка между възнаграждението и пропътуваното разстояние или количеството превозени стоки  |                                      | X   |    |    |
| Е2   | Член 10, параграф 2                         | Липсваща или неправилна организация на работата на водача, непредоставени или неправилни инструкции на водача, които да му позволят да спазва закона               |                                      | X   |    |    |

<sup>(1)</sup> НТН = най-тежки нарушения/МТН = много тежко нарушение/ТН = тежко нарушение ЛН = леко нарушение

## 2. Групи нарушения на Регламент (ЕС) № 165/2014 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(1)</sup> (Тахограф)

| №  | ПРАВНО ОСНОВАНИЕ                       | ВИД НАРУШЕНИЕ   | ТЕЖЕСТ НА НАРУШЕНИЕТО |     |    |    |
|--|--|---|-----------------------|-----|----|----|
|  |  |   | НТН                   | МТН | ТН | ЛН |
| <b>Ж</b> <b>Монтиране на тахограф</b>  |  |   |                       |     |    |    |
| Ж1   | Член 3, параграф 1 член 22, параграф 2 | Не е монтиран и не се използва тахограф, чийто тип е одобрен (напр.: няма тахограф, монтиран от монтьори, сервизи или производители на превозни средства, одобрени от компетентните органи на държавите членки; използване на тахограф, който няма необходимите запечатвания, поставени или заменени от одобрен монтьор, сервиз или производител на превозни средства или използване на тахограф без монтажната табела) | X                     |     |    |    |
| <b>З</b> <b>Използване на тахограф, карта на водача или тахографски лист</b> |  |   |                       |     |    |    |
| З1   | Член 23, параграф 1                    | Използване на тахограф, който не е проверен от одобрен сервиз   |                       | X   |    |    |

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕС) № 165/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 4 февруари 2014 година относно тахографите в автомобилния транспорт, за отмяна на Регламент (ЕИО) № 3821/85 на Съвета относно контролните уреди за регистриране на данните за движението при автомобилен транспорт и за изменение на Регламент (ЕО) № 561/2006 на Европейския парламент и на Съвета за хармонизиране на някои разпоредби от социалното законодателство, свързани с автомобилния транспорт (ОВ L 60, 28.2.2014 г., стр. 1).

| №   | ПРАВНО ОСНОВАНИЕ                          | ВИД НАРУШЕНИЕ  | ТЕЖЕСТ НА НАРУШЕНИЕТО |     |    |    |
|-----|---|--|-----------------------|-----|----|----|
|     |   |  | НТН                   | МТН | ТН | ЛН |
| 32  | Член 27                                   | Водачът притежава и/или използва повече от една собствена карта на водача  |                       | X   |    |    |
| 33  |   | Управление на превозно средство с подправена карта на водача (счита се за управление на превозно средство без карта на водача)   | X                     |     |    |    |
| 34  |   | Управление на превозно средство с чужда карта на водача (счита се за управление на превозно средство без карта на водача)  | X                     |     |    |    |
| 35  |   | Управление на превозно средство с карта на водача, която е била получена въз основа на неверни декларации и/или подправени документи (счита се за управление на превозно средство без карта на водача) | X                     |     |    |    |
| 36  | Член 32, параграф 1                       | Неправилно функциониращ тахограф (напр.: тахограф, който неправилно е проверен, калибриран или плътбиран)  |                       | X   |    |    |
| 37  | Член 32, параграф 1 и член 33, параграф 1 | Тахограф, използван неправилно (напр.: утишлена, съзнателна или принудителна злоупотреба, липса на инструкции за правилна употреба и др.)  |                       | X   |    |    |
| 38  | Член 32, параграф 3                       | Използване на незаконно устройство, което може да променя регистрираното от тахографа  | X                     |     |    |    |
| 39  |   | Фалшифициране, прикриване, спиране или унищожаването на данни, регистрирани върху тахографския лист или съхранени и извлечени от тахографа и/или картата на водача                                     | X                     |     |    |    |
| 310 | Член 33, параграф 2                       | Предприятието не съхранява тахографски листове, разпечатки и извлечени данни   |                       | X   |    |    |
| 311 |   | Не са на разположение регистрирани и съхранени данни за поне една година   |                       | X   |    |    |
| 312 | Член 34, параграф 1                       | Неправилно използване на тахографски листове/карта на водача   |                       | X   |    |    |
| 313 |   | Непозволено изваждане на тахографските листове или на картата на водача, което се отразява на регистрирането на съответните данни  |                       | X   |    |    |
| 314 |   | Тахографският лист или картата на водача са използвани за подълъг от предвидения период, което е довело до загуба на данни   |                       | X   |    |    |
| 315 | Член 34, параграф 2                       | Използване на замърсени или повредени тахографски листове или карта на водача, като данните не могат да бъдат разчетени  |                       | X   |    |    |
| 316 | Член 34, параграф 3                       | Не е направено ръчно въвеждане на данни, когато се е изисквало   |                       | X   |    |    |
| 317 | Член 34, параграф 4                       | Използване на неправилни тахографски листове или поставяне на картата на водача в погрешния вход на тахографа (управление от повече от един водач)   |                       |     | X  |    |
| 318 | Член 34, параграф 5                       | Неправилно използване на превключвателя  |                       | X   |    |    |

| №                                 | ПРАВНО<br>ОСНОВАНИЕ                       | ВИД НАРУШЕНИЕ  | ТЕЖЕСТ НА НАРУШЕНИЕТО |     |    |    |
|-----------------------------------|---|--|-----------------------|-----|----|----|
|                                   |   |  | НТН                   | МТН | ТН | ЛН |
| <b>И</b>                          |   |  |                       |     |    |    |
| <b>Предоставяне на информация</b> |   |  |                       |     |    |    |
| И1                                | Член 36                                   | Отказ на водача да бъде проверен   |                       | X   |    |    |
| И2                                | Член 36                                   | Водачът не е в състояние да представи записи от текущия ден и предходните 28 дни   |                       | X   |    |    |
| И3                                |   | Водачът не е в състояние да представи записите от картата на водача, ако притежава такава  |                       | X   |    |    |
| И4                                | Член 36                                   | Водачът не е в състояние да представи ръчните записи и разпечатките, направени през текущия ден и предходните 28 дни   |                       | X   |    |    |
| И5                                | Член 36                                   | Водачът не е в състояние да представи карта на водача, ако притежава такава  |                       | X   |    |    |
| <b>Й</b>                          |   |  |                       |     |    |    |
| <b>Неизправности</b>              |   |  |                       |     |    |    |
| Й1                                | Член 37, параграф 1, член. 22, параграф 1 | Поправката на тахографа не е извършена от одобрен техник или одобрен сервиз  |                       | X   |    |    |
| Й2                                | Член 37, параграф 2                       | Водачът не е записал всички необходими данни за периодите, през които тахографът е бил неизправен или не е бил годен за експлоатация, и в резултат на това данните не са били регистрирани |                       | X   |    |    |

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2016/404 НА КОМИСИЯТА****от 18 март 2016 година****за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 <sup>(1)</sup>,

като взе предвид Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 на Комисията от 7 юни 2011 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на секторите на плодовете и зеленчуците и на преработените плодове и зеленчуци <sup>(2)</sup>, и по-специално член 136, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) В изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг на многостранните търговски преговори в Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 са посочени критериите, по които Комисията определя стандартните стойности при внос от трети държави за продуктите и периодите, посочени в приложение XVI, част А от същия регламент.
- (2) Стандартната стойност при внос се изчислява за всеки работен ден съгласно член 136, параграф 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, като се вземат под внимание променливите данни за всеки ден. В резултат на това настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Стандартните стойности при внос, посочени в член 136 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, са определени в приложението към настоящия регламент.

*Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 18 март 2016 година.

*За Комисията,*

*от името на председателя,*

Jerzy PLEWA

*Генерален директор на генерална дирекция  
„Земеделие и развитие на селските райони“*

<sup>(1)</sup> OBL 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

<sup>(2)</sup> OBL 157, 15.6.2011 г., стр. 1.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## Стандартни стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

| (EUR/100 kg) |                                     |                              |
|--------------|-------------------------------------|------------------------------|
| Код по КН    | Код на трета държава <sup>(1)</sup> | Стандартна стойност при внос |
| 0702 00 00   | IL                                  | 171,7                        |
|              | MA                                  | 92,1                         |
|              | TN                                  | 107,9                        |
|              | TR                                  | 107,6                        |
|              | ZZ                                  | 119,8                        |
| 0707 00 05   | MA                                  | 83,0                         |
|              | TR                                  | 143,5                        |
|              | ZZ                                  | 113,3                        |
| 0709 93 10   | MA                                  | 58,5                         |
|              | TR                                  | 160,0                        |
|              | ZZ                                  | 109,3                        |
| 0805 10 20   | EG                                  | 45,8                         |
|              | IL                                  | 77,4                         |
|              | MA                                  | 53,7                         |
|              | TN                                  | 67,6                         |
|              | TR                                  | 65,5                         |
|              | ZZ                                  | 62,0                         |
| 0805 50 10   | MA                                  | 141,2                        |
|              | TR                                  | 96,8                         |
|              | ZZ                                  | 119,0                        |
| 0808 10 80   | BR                                  | 75,2                         |
|              | US                                  | 145,5                        |
|              | ZZ                                  | 110,4                        |
| 0808 30 90   | AR                                  | 99,6                         |
|              | CL                                  | 151,6                        |
|              | CN                                  | 72,0                         |
|              | TR                                  | 153,6                        |
|              | ZA                                  | 106,7                        |
|              | ZZ                                  | 116,7                        |

<sup>(1)</sup> Номенклатура на държавите, определена с Регламент (ЕС) № 1106/2012 на Комисията от 27 ноември 2012 година за прилагане на Регламент (ЕО) № 471/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката на Общността за външната търговия с трети страни по отношение на актуализиране на номенклатурата на държавите и териториите (ОВ L 328, 28.11.2012 г., стр. 7). Код „ZZ“ означава „с друг произход“.

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2016/405 НА КОМИСИЯТА****от 18 март 2016 година**

**за определяне на количествата, които следва да бъдат добавени към определените за подпериода от 1 юли до 30 септември 2016 г. количества в рамките на тарифните квоти, открити по силата на Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2077 за яйца, яйчни продукти и албумини с произход от Украйна**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 на Съвета <sup>(1)</sup>, и по-специално член 188, параграфи 2 и 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2077 на Комисията <sup>(2)</sup> се откриват годишни тарифни квоти за внос на продукти в сектора на яйцата и за яйчен албумин с произход от Украйна.
- (2) Количествата, за които се отнасят заявленията за лицензии за внос, подадени от 1 до 7 март 2016 г. за подпериода от 1 април до 30 юни 2016 г., са по-малки от наличните количества. Поради това е целесъобразно да се определят количествата, за които не са били подадени заявления, и тези количества да бъдат добавени към определените за следващия квотен подпериод количества.
- (3) За да се гарантира ефективността на мярката, настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Количествата, за които не са подадени заявления за лицензии за внос по силата на Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2077 и които следва да бъдат добавени към подпериода от 1 юли до 30 септември 2016 г., са посочени в приложението към настоящия регламент.

*Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 18 март 2016 година.

За Комисията,

от името на председателя,

Jerzy PLEWA

Генерален директор на генерална дирекция „Земеделие и развитие на селските райони“

<sup>(1)</sup> ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

<sup>(2)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2077 на Комисията от 18 ноември 2015 година за откриване и управление на тарифни квоти на Съюза за внос на яйца, яйчни продукти и албумини с произход от Украйна (ОВ L 302, 19.11.2015 г., стр. 57).



## ПРИЛОЖЕНИЕ

| Пореден номер | Количества, за които не са подадени заявления и които следва да бъдат добавени към наличните количества за подпериода от 1 юли до 30 септември 2016 г.<br>(в kg, изразено в еквивалент на яйца с черупки) |
|---------------|---|
| 09.4275       | 750 000   |
| 09.4276       | 1 500 000   |

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2016/406 НА КОМИСИЯТА****от 18 март 2016 година****за определяне на количествата, които следва да бъдат добавени към определените за подпериода от 1 юли до 30 септември 2016 г. количества в рамките на тарифните квоти, открити по силата на Регламент (ЕО) № 1384/2007 за птиче месо с произход от Израел**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 на Съвета <sup>(1)</sup>, и по-специално член 188, параграфи 2 и 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕО) № 1384/2007 на Комисията <sup>(2)</sup> се откриват годишни тарифни квоти за внос на продукти от сектора на птичето месо с произход от Израел.
- (2) Количествата, за които се отнасят заявленията за лицензии за внос, подадени от 1 до 7 март 2016 г. за подпериода от 1 април до 30 юни 2016 г., са по-ниски от наличните количества. Поради това е целесъобразно да се определят количествата, за които не са били подадени заявления, и тези количества да бъдат добавени към определените за следващия квотен подпериод количества.
- (3) За да се гарантира ефективността на мярката, настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Количествата, за които не са подадени заявления за лицензии за внос по силата на Регламент (ЕО) № 1384/2007 и които следва да бъдат добавени към подпериода от 1 юли до 30 септември 2016 г., са посочени в приложението към настоящия регламент.

*Член 2*Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 18 март 2016 година.

*За Комисията,**от името на председателя,*

Jerzy PLEWA

*Генерален директор на генерална дирекция „Земеделие и развитие на селските райони“*<sup>(1)</sup> ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.<sup>(2)</sup> Регламент (ЕО) № 1384/2007 на Комисията от 26 ноември 2007 г. за установяване на правилата за прилагане на Регламент (ЕО) № 2398/96 на Съвета относно отваряне и управление на някои тарифни квоти за внос в Общността на продукти в сектора на птичето месо с произход от Израел (ОВ L 309, 27.11.2007 г., стр. 40).

## ПРИЛОЖЕНИЕ

| Пореден номер | Количества, за които не са подадени заявления и които следва да бъдат добавени към наличните количества за подпериода от 1 юли до 30 септември 2016 г.<br>(в kg) |
|---------------|--|
| 09.4091       | 280 000  |
| 09.4092       | 1 800 000  |

## РЕШЕНИЯ

### РЕШЕНИЕ (ЕС) 2016/407 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 9 март 2016 година

за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (заявление от Белгия — EGF/2015/007 — BE/Hainaut-Namur Glass)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взеха предвид Регламент (ЕС) № 1309/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (2014—2020 г.) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1927/2006 <sup>(1)</sup>, и по-специално член 15, параграф 4 от него,

като взеха предвид Междунституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление <sup>(2)</sup>, и по-специално точка 13 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

като имат предвид, че:

- (1) Европейският фонд за приспособяване към глобализацията (ЕФПГ) има за цел да осигурява подкрепа за съкратените работници и самостоятелно заетите лица, чиято дейност е прекратена в резултат на големи структурни промени в моделите на световната търговия вследствие на глобализацията, в резултат на продължаване на световната финансова и икономическа криза или в резултат на нова световна финансова и икономическа криза, както и с цел подпомагане на тяхната реинтеграция на пазара на труда.
- (2) В съответствие с предвиденото в член 12 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета <sup>(3)</sup> ЕФПГ не може да надхвърля максимален годишен размер от 150 милиона евро (по цени от 2011 г.).
- (3) На 19 август 2015 г. Белгия подаде заявление за мобилизиране на средства от ЕФПГ вследствие на съкращения и прекратяване на дейността в икономически отрасъл от разделение 23 по NACE Rev. 2 („Производство на изделия от други неметални минерални суровини“) в регионите на ниво 2 по NUTS Hainaut (B32) и Namur (B35) в Белгия. То беше допълнено с още информация в съответствие с член 8, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1309/2013. Заявлението отговаря на изискванията за определяне на финансово участие от ЕФПГ, установени в член 13 от Регламент (ЕС) № 1309/2013.
- (4) В съответствие с член 6, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1309/2013 Белгия е решила да предостави персонализирани услуги, съфинансирани от ЕФПГ, и за 100 млади хора, които не работят и не са ангажирани в никаква форма на образование или обучение (NEET).
- (5) В съответствие с член 4, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1309/2013 заявлението на Белгия се счита за допустимо, тъй като съкращенията имат сериозно отражение върху заетостта и върху местната, регионалната и националната икономика.
- (6) Поради това, за да бъде удовлетворено подаденото от Белгия заявление, следва да бъдат мобилизирани средства за предоставяне на финансово участие от ЕФПГ в размер на 1 095 544 евро.
- (7) За да се сведе до минимум времето за мобилизиране на средства от ЕФПГ, настоящото решение следва да се прилага от датата на приемането му,

<sup>(1)</sup> ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 855.

<sup>(2)</sup> ОВ С 373, 20.12.2013 г., стр. 1.

<sup>(3)</sup> Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета от 2 декември 2013 г. за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 884).

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

В рамките на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2016 година от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията се мобилизират средства за предоставяне на сумата от 1 095 544 евро под формата на бюджетни кредити за поети задължения и бюджетни кредити за плащания.

*Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*. Той се прилага от 9 март 2016 г.

Съставено в Страсбург на 9 март 2016 година.

*За Европейския парламент*  
*Председател*  
M. SCHULZ

*За Съвета*  
*Председател*  
J.A. HENNIS-PLASSCHAERT

**РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2016/408 НА СЪВЕТА****от 10 март 2016 година****относно временното спиране на преместването на 30 % от кандидатите, разпределени на Австрия съгласно Решение (ЕС) 2015/1601 за установяване на временни мерки в областта на международната закрила в полза на Италия и Гърция**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Решение (ЕС) 2015/1601 на Съвета от 22 септември 2015 г. за установяване на временни мерки в областта на международната закрила в полза на Италия и Гърция <sup>(1)</sup>, и по-специално член 4, параграфи 5 и 7 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На основание член 78, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) Съветът прие две решения за установяване на временни мерки в областта на международната закрила в полза на Италия и Гърция. В съответствие с Решение (ЕС) 2015/1523 на Съвета <sup>(2)</sup> 40 000 кандидати за международна закрила трябва да бъдат преместени от Италия и Гърция в другите държави членки. В съответствие с Решение (ЕС) 2015/1601 120 000 кандидати за международна закрила трябва да бъдат преместени от Италия и Гърция в другите държави членки.
- (2) Решение (ЕС) 2015/1601 беше прието поради извънредна ситуация, характеризираща се с внезапен приток на граждани на трети държави в Италия и Гърция, и поради неотложната необходимост да се окаже на тези държави членки бърза помощ в съответствие с принципа на солидарност и справедливо поделение на отговорността между държавите членки. От това следва, че всяка държава членка на преместване следва да гарантира, че преместването се извършва редовно, своевременно и в достатъчен брой.
- (3) В член 4, параграф 5 от Решение (ЕС) 2015/1601 е предвидено, че държава членка може, при извънредни обстоятелства, до 26 декември 2015 г. да уведоми Съвета и Комисията, че временно не е в състояние да участва в процеса на преместване на до 30 % от кандидатите, които са ѝ разпределени в съответствие с параграф 1 от същия член, като представи надлежно обосновани причини, съвместими с основните ценности на Съюза, залегнали в член 2 от Договора за Европейския съюз (ДЕС). Комисията следва да направи оценка на дадената обосновка и да представи предложения на Съвета за временно спиране на преместването на до 30 % от кандидатите, разпределени на засегнатата държава членка в съответствие с член 4, параграф 1 от посоченото Решение. Когато е обосновано, Комисията може да предложи удължаване на срока за преместване на оставащите кандидати до 12 месеца след датата, посочена в член 13, параграф 2 от посоченото Решение.
- (4) Австрия е изправена пред изключителни обстоятелства с извънредна ситуация, характеризираща се с внезапен приток на граждани на трети държави на нейна територия.
- (5) Значителното увеличение на броя на незаконните влизания през границите на Съюза и на вторичните движения в целия Съюз доведе до рязко нарастване на броя на кандидатите за международна закрила в Австрия.
- (6) Данните на Евростат потвърждават рязкото нарастване на броя на кандидатите за международна закрила в Австрия. Броят на кандидатите за международна закрила нарасна с над 230 % от 23 835 кандидати за периода от 1 януари до 30 ноември 2014 г. на 80 880 кандидати за периода от 1 януари до 30 ноември 2015 г., като броят на кандидатите за международна закрила е над 10 000 души на месец от септември 2015 г. насам. Въпреки че данните на Европейската служба за подкрепа в областта на убежището (EASO) показват намаляване на броя на кандидатите през декември 2015 г. и януари 2016 г. в сравнение с предходните месеци, броят на кандидатите остава голям.
- (7) През 2015 г. Австрия отчете втория по големина брой кандидати за международна закрила на глава от населението в Съюза след Швеция (9 421 кандидати на един милион жители съгласно наличните данни на Евростат).
- (8) Актуалната ситуация оказва значителен натиск върху австрийската система за предоставяне на убежище, което води до сериозни практически последици на място по отношение на условията за прием и капацитета на системата за предоставяне на убежище за обработване на молбите.

<sup>(1)</sup> ОВ L 248, 24.9.2015 г., стр. 80.

<sup>(2)</sup> Решение (ЕС) 2015/1523 на Съвета от 14 септември 2015 г. за установяване на временни мерки в областта на международната закрила в полза на Италия и на Гърция (ОВ L 239, 15.9.2015 г., стр. 146).

- (9) Поради това настоящата миграционна ситуация в Австрия и натискът върху капацитета ѝ да обработва молбите за международна закрила и да осигурява адекватни условия за прием на лицата, очевидно нуждаещи се от международна закрила, оправдава временно да бъде спряно преместването на 30 % от кандидатите, разпределени на Австрия съгласно Решение (ЕС) 2015/1601, което съответства на 1 065 кандидати, за срок от една година.
- (10) По време на периода на временно спиране Австрия остава задължена да продължи бързо и редовно да приема на територията си оставащия брой разпределени кандидати.
- (11) Спирането на преместването на 30 % от кандидатите за една година представлява достатъчна и пропорционална мярка в отговор на ситуацията в Австрия. Удължаването на срока за преместване на оставащите кандидати след датата, посочена в член 13, параграф 2 от Решение (ЕС) 2015/1601, не е оправдано. От съществено значение е преместването от Италия и Гърция да се извършва бързо и редовно до 26 септември 2017 г., за да бъде оказана ефективна подкрепа на Италия и Гърция с оглед на текущата извънредна ситуация.
- (12) Доколкото целите на настоящото решение не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите членки, а поради обхвата и последиците на действието могат да бъдат по-добре постигнати на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от ДЕС. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящото решение не надхвърля необходимото за постигане на тези цели.
- (13) Настоящото решение зачита основните права и спазва принципите, признати в Хартата на основните права на Европейския съюз.
- (14) Обединеното кралство не участва в Решение (ЕС) 2015/1601. Поради това Обединеното кралство не участва в приемането на настоящото решение и не е обвързано от него, нито от неговото прилагане.
- (15) Ирландия е обвързана с Решение (ЕС) 2015/1601 и поради това участва в приемането и прилагането на на настоящото решение, с което се изпълнява Решение (ЕС) 2015/1601.
- (16) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към ДЕС и към ДФЕС, Дания не участва в приемането на настоящото решение и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.
- (17) Като се има предвид неотложният характер на ситуацията, настоящото решение следва да влезе в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

#### Член 1

Преместването в Австрия на 1 065 от кандидатите, разпределени на тази държава членка съгласно Решение (ЕС) 2015/1601, се спира до 11 март 2017 г.

#### Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 10 март 2016 година.

За Съвета  
Председател  
K.N.D.M. DIJKHOFF

**РЕШЕНИЕ (ЕС) 2016/409 НА СЪВЕТА****от 14 март 2016 година****за назначаване на член и заместник-член, предложени от Кралство Испания, в Комитета на регионите**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 305 от него,

като взе предвид предложението на правителството на Испания,

като има предвид, че:

- (1) На 26 януари 2015 г., 5 февруари 2015 г. и 23 юни 2015 г. Съветът прие решения (ЕС) 2015/116 <sup>(1)</sup>, 2015/190 <sup>(2)</sup> и 2015/994 <sup>(3)</sup> за назначаване на членовете и заместник-членовете на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2015 г. до 25 януари 2020 г.
- (2) След изтичането на мандата на г-жа Luisa Fernanda RUDÍ ÚBEDA се освободи едно място за член на Комитета на регионите.
- (3) След изтичането на мандата на г-н Roberto Pablo BERMÚDEZ DE CASTRO Y MUR се освободи едно място за заместник-член на Комитета на регионите,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

**Член 1**

Назначават се в Комитета на регионите за остатъка от мандата, а именно до 25 януари 2020 г.:

а) за член:

— Sr. D. Francisco Javier LAMBÁN MONTAÑÉS, *Presidente de Aragón*,

и

б) за заместник-член:

— Sr. D. Vicente GUILLÉN IZQUIERDO, *Consejero de Presidencia del Gobierno de Aragón*.**Член 2**

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 14 март 2016 година.

За Съвета  
Председател  
M.H.P. VAN DAM

<sup>(1)</sup> Решение (ЕС) 2015/116 на Съвета от 26 януари 2015 г. за назначаване на членовете и заместник-членовете на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2015 г. до 25 януари 2020 г. (ОВ L 20, 27.1.2015 г., стр. 42).

<sup>(2)</sup> Решение (ЕС) 2015/190 на Съвета от 5 февруари 2015 г. за назначаване на членовете и заместник-членовете на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2015 г. до 25 януари 2020 г. (ОВ L 31, 7.2.2015 г., стр. 25).

<sup>(3)</sup> Решение (ЕС) 2015/994 на Съвета от 23 юни 2015 г. за назначаване на членовете и заместник-членовете на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2015 г. до 25 януари 2020 г. (ОВ L 159, 25.6.2015 г., стр. 70).



**РЕШЕНИЕ (ЕС) 2016/410 НА СЪВЕТА****от 14 март 2016 година****за назначаване на заместник-член, предложен от Кралство Испания, в Комитета на регионите**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 305 от него,

като взе предвид предложението на правителството на Испания,

като има предвид, че:

- (1) На 26 януари 2015 г., 5 февруари 2015 г. и 23 юни 2015 г. Съветът прие решения (ЕС) 2015/116 <sup>(1)</sup>, 2015/190 <sup>(2)</sup> и 2015/994 <sup>(3)</sup> за назначаване на членовете и заместник-членовете на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2015 г. до 25 януари 2020 г. На 5 октомври 2015 г. с Решение (ЕС) 2015/1792 на Съвета <sup>(4)</sup> г-жа Ana OLLO HUALDE замени г-н Juan Luís SÁNCHEZ DE MUNIÁIN LACASA в качеството му на заместник-член.
- (2) След изтичането на мандата на г-жа Ana OLLO HUALDE се освободи едно място за заместник-член на Комитета на регионите,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

**Член 1**

Назначава се за заместник-член в Комитета на регионите за остатъка от мандата, а именно до 25 януари 2020 г.:

— Sr. D. Mikel IRUJO AMEZAGA, *Delegado del Gobierno de Navarra en Bruselas*.**Член 2**

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 14 март 2016 година.

За Съвета  
Председател  
M.H.P. VAN DAM

<sup>(1)</sup> Решение (ЕС) 2015/116 на Съвета от 26 януари 2015 г. за назначаване на членовете и заместник-членовете на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2015 г. до 25 януари 2020 г. (ОВ L 20, 27.1.2015 г., стр. 42).

<sup>(2)</sup> Решение (ЕС) 2015/190 на Съвета от 5 февруари 2015 г. за назначаване на членовете и заместник-членовете на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2015 г. до 25 януари 2020 г. (ОВ L 31, 7.2.2015 г., стр. 25).

<sup>(3)</sup> Решение (ЕС) 2015/994 на Съвета от 23 юни 2015 г. за назначаване на членовете и заместник-членовете на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2015 г. до 25 януари 2020 г. (ОВ L 159, 25.6.2015 г., стр. 70).

<sup>(4)</sup> Решение (ЕС) 2015/1792 на Съвета от 5 октомври 2015 година за назначаване на петима членове от Испания и петима заместник-членове от Испания в Комитета на регионите (ОВ L 260, 7.10.2015 г., стр. 28).

**РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2016/411 НА СЪВЕТА****от 18 март 2016 година****за изменение на Решение 2011/172/ОВППС относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи с оглед на положението в Египет**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейски съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като имат предвид, че:

- (1) На 21 март 2011 г. Съветът прие Решение 2011/172/ОВППС <sup>(1)</sup> относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи с оглед на положението в Египет.
- (2) Въз основа на преглед на Решение 2011/172/ОВППС срокът на ограничителните мерки следва да бъде удължен до 22 март 2017 г.
- (3) Следователно Решение 2011/172/ОВППС следва съответно да бъде изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

В член 5 от Решение 2011/172/ОВППС втора алинея се заменя със следното:

„Настоящото решение се прилага до 22 март 2017 г.“

*Член 2*

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 18 март 2016 година.

*За Съвета*  
*Председател*  
A.G. KOENDERS

---

<sup>(1)</sup> Решение 2011/172/ОВППС на Съвета от 21 март 2011 г. относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи с оглед на положението в Египет (ОВ L 76, 22.3.2011 г., стр. 63).

**РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2016/412 НА КОМИСИЯТА**

от 17 март 2016 година

**за разрешаване на възможността държавите членки да предоставят временна дерогация от някои разпоредби на Директива 2000/29/ЕО на Съвета по отношение на дървен материал от ясен с произход от или преработен в Канада**

(нотифицирано под номер C(2016) 1635)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2000/29/ЕО на Съвета от 8 май 2000 г. относно защитните мерки срещу въвеждането в Общността на вредители по растенията или растителните продукти и срещу тяхното разпространение в Общността <sup>(1)</sup>, и по-специално член 15, параграф 1, първо тире от нея,

като има предвид, че:

- (1) В член 5, параграф 1 от Директива 2000/29/ЕО във връзка с част А, раздел I, точка 2.3 от приложение IV към същата директива се предвиждат специални изисквания относно въвеждането в Съюза на дървен материал от ясен (*Fraxinus L.*) с произход от Канада.
- (2) Канада поиска да бъде признат набор от процедури, с чието едновременно прилагане се достига същата степен на фитосанитарен контрол като гарантираната съгласно част А, раздел I, точка 2.3 от приложение IV към Директива 2000/29/ЕО.
- (3) Според предоставената от Канада официална информация с прилагането на интегриран подход при обработката на дървения материал рискът от заразяване с *Agrilus planipennis* Fairmaire се премахва.
- (4) Този подход следва да бъде допълнен с определени изисквания по отношение на съоръженията, инспекциите преди износ и етикетването с цел да се гарантира премахването на риска.
- (5) С оглед на гореизложеното тези процедури следва да бъдат признати като алтернативен вариант на посоченото в част А, раздел I, точка 2.3 от приложение IV към Директива 2000/29/ЕО за внос с произход от Канада.
- (6) С цел да се обезпечат ефективен контрол и обща информация за вноса на дървен материал от ясен, както и за установените при вноса нарушения, следва да се определят изисквания по отношение на фитосанитарните сертификати, докладването на вноса и уведомяването при несъответствие с изискванията.
- (7) Като се има предвид разпространението на вредителя *Agrilus planipennis* Fairmaire в Северна Америка, е целесъобразно дерогацията да бъде с ограничен срок на действие до 31 декември 2017 г.
- (8) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

**Разрешение за предоставяне на дерогация**

Чрез дерогация от член 5, параграф 1 от Директива 2000/29/ЕО във връзка с част А, раздел I, точка 2.3 от приложение IV към същата директива държавите членки могат да разрешат въвеждането на тяхна територия на дървен материал от *Fraxinus L.* с произход от или обработен в Канада (наричан по-долу „посоченият дървен материал“), който преди изнасянето му от Канада отговаря на условията, посочени в приложението към настоящото решение.

<sup>(1)</sup> OVL 169, 10.7.2000 г., стр. 1.

## Член 2

**Фитосанитарен сертификат**

1. Посоченият дървен материал се придружава от фитосанитарен сертификат, издаден в Канада в съответствие с член 13а, параграфи 3 и 4 от Директива 2000/29/ЕО, удостоверяващ отсъствието на вредители след проведена инспекция.
2. В графата „Допълнителна декларация“ фитосанитарният сертификат съдържа следните елементи:
  - а) надпис „В съответствие с изискванията на Европейския съюз, установени в Решение за изпълнение (ЕС) 2016/412 на Комисията“;
  - б) номер(а) на пакета/пакетите;
  - в) наименованието на одобреното съоръжение или съоръжения в Канада.

## Член 3

**Докладване на вноса**

До 31 декември всяка година държавата членка на внос предоставя на Комисията и на останалите държави членки информация за количествата пратки с посочения дървен материал, внесени през предходните 12 месеца в съответствие с настоящото решение.

## Член 4

**Уведомяване при несъответствие с изискванията**

Държавите членки уведомяват Комисията и останалите държави членки за всяка пратка, която не отговаря на изискванията, установени в настоящото решение. Уведомяването се извършва не по-късно от три работни дни след датата на задържането на пратката.

## Член 5

**Срок на действие**

Срокът на действие на настоящото решение изтича на 31 декември 2017 г.

## Член 6

**Адресати**

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 17 март 2016 година.

За Комисията  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
Член на Комисията

## ПРИЛОЖЕНИЕ

**1. Изисквания по отношение на обработката**

Обработката на посочения дървен материал съгласно член 1 трябва да отговаря на следните изисквания:

**а) Отстраняване на кората**

Посоченият дървен материал е обелен, с изключение на неопределен брой отделни ясно разграничени малки участъци кора, които отговарят на едно от следните изисквания:

- а) участъците са с ширина, по-малка от 3 cm (независимо от дължината); или
- б) ако са с ширина, по-голяма от 3 cm, общата повърхнина на всеки отделен участък кора е по-малка от 50 cm<sup>2</sup>.

**б) Нарязване**

Посоченият нарязан дървен материал е произведен от обелен дървен материал с кръгла форма.

**в) Термична обработка**

Посоченият дървен материал се загрява през целия профил на дървесината до температура най-малко 71 °C за 1 200 минути в топлинна камера, одобрена от Канадската агенция за инспекция на храните (CFIA) или агенция, одобрена от CFIA.

**г) Изсушаване**

Посоченият дървен материал се изсушава по графици за промишлено сушене с продължителност най-малко две седмици, признати от CFIA.

Окончателното съдържание на влага в дървения материал, изразено като процент от сухото вещество, не надхвърля 10 %.

**2. Изисквания по отношение на съоръженията**

Посоченият дървен материал трябва да е бил произведен, обработен или съхраняван в съоръжение, което отговаря на всички изброени по-долу изисквания:

- а) съоръжението е официално одобрено от CFIA в съответствие с програмата ѝ за сертифициране във връзка с вредителя *Agilus planipennis* Fairmaire;
- б) регистрирано е в базата данни, публикувана на уебсайта на CFIA;
- в) одитира се от CFIA или одобрена от CFIA агенция най-малко веднъж месечно със заключението, че отговаря на изискванията, установени в настоящото приложение;
- г) използва оборудване за третиране на дървен материал, което редовно се калибрира в съответствие с ръководството за експлоатация на оборудването;
- д) води регистър на процедурите си, който се проверява от CFIA или одобрена от CFIA агенция и съдържа информация за продължителността на обработката, температурата по време на обработката и окончателното съдържание на влага във всеки пакет за износ.

**3. Етикетиране**

Върху всеки пакет с посочения дървен материал трябва да са положени ясно обозначение с номера на пакета и етикет с надпис „HT-KD“ или „Heat Treated — Kiln Dried“ (топлинно обработен — изсушен в сушилни). Етикетът трябва да бъде издаден от определен служител на одобреното съоръжение или под негов надзор, след като при извършена проверка е било установено, че са спазени изискванията по отношение на обработката, посочени в точка 1, и изискванията по отношение на съоръженията, посочени в точка 2.

#### 4. Проверки преди износ

Посоченият дървен материал, предназначен за Съюза, задължително се инспектира от CFIA или официално одобрена от CFIA агенция с цел да се удостовери, че преди износа материалът е бил подложен на всички фитосанитарни процедури и мерки, които позволяват да се заключи, че е свободен от вредителя *Agrilus planipennis* Fairmaire.

---

**РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2016/413 НА КОМИСИЯТА****от 18 март 2016 година****за определяне на местоположението на наземната инфраструктура на системата, създадена в рамките на програмата „Галилео“, за предвиждане на необходимите мерки за осигуряване на нейното функциониране и за отмяна на Решение за изпълнение 2012/117/ЕС****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1285/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за изграждане и експлоатация на европейските навигационни спътникови системи и за отмяна на Регламент (ЕО) № 876/2002 на Съвета и на Регламент (ЕО) № 683/2008 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(1)</sup>, и по-специално член 12, параграф 3, буква в) от него,

като има предвид, че:

- (1) В член 12 от Регламент (ЕС) № 1285/2013 се предвижда, че Комисията носи общата отговорност за програмата „Галилео“, като ѝ се предоставят изпълнителни правомощия за определяне на местоположението на наземната инфраструктура на системата, създадена в рамките на програмата, и за осигуряване на нейното функциониране. Тази инфраструктура се състои от центрове и наземни станции.
- (2) С Решение за изпълнение 2012/117/ЕС <sup>(2)</sup> Комисията вече определи в много голяма степен местоположението на наземната инфраструктура на системата, създадена в рамките на програмата „Галилео“.
- (3) Решение за изпълнение 2012/117/ЕС бе прието въз основа на разпоредбите на член 12, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 683/2008 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(3)</sup>, който бе отменен и заменен с Регламент (ЕС) № 1285/2013. За да се гарантира продължаването на програмата и да се вземат предвид новите ограничения и нужди, възникнали в хода на нейното развитие, следва да се определи отново местоположението на наземната инфраструктура на системата, създадена в рамките на програмата „Галилео“, и да се предвидят мерките, необходими за правилното ѝ функциониране. Важно е да се припомни, че при определянето на броя и местоположението на центрoвете и станциите, предвидени в Решение за изпълнение 2012/117/ЕС, се вземат предвид ограниченията от географско и техническо естество, свързани с оптималното разпределение по цялата планета, евентуалното наличие на съществуващи съоръжения и оборудване, които са подходящи за съответните задачи, спазването на специфичните за всеки център и станция изисквания в областта на сигурността и изискванията във връзка с националната сигурност на всяка държава членка.
- (4) Следва обаче да се вземат под внимание новите ограничения и нужди, възникнали с развитието на програмата по отношение на някои елементи, свързани с центрoвете и станциите, посочени в Решение за изпълнение 2012/117/ЕС.
- (5) Така, що се отнася до центрoвете, с цел да се създаде възможност за по-добра експлоатация на системата, възникна необходимостта от създаване на седми център, тоест център за интегрирана логистична подкрепа (наричан по-долу „център за ILS“), чиято функция е да съхранява по централизиран начин различно по вид оборудване и резервни части за инфраструктурата.
- (6) Изборът на местоположението на центъра за ILS бе направен в рамките на открита и прозрачна процедура на два етапа. Комисията първо изпрати на държавите членки покана за заявяване на интерес, като бяха избрани кандидатурите на Белгия и на Чешката република. След това, за да се направи избор между двете кандидатури, двете държави членки бяха приканени да представят подробни предложения. След като комитет, съставен от представители на Европейската комисия, Европейската космическа агенция и Европейската агенция за ГНСС, извърши

<sup>(1)</sup> ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> Решение за изпълнение 2012/117/ЕС на Комисията от 23 февруари 2012 г. за създаване на списък на основните етапи с оглед на вземането на решение за оценката на изпълнението на програма „Галилео“ по отношение на наземните центрове и станции, които трябва да се изградят в рамките на фазите на развитие и разгръщане на програмата (ОВ L 52, 24.2.2012 г., стр. 28).

<sup>(3)</sup> Регламент (ЕО) № 683/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 9 юли 2008 г. за продължаване на изпълнението на европейските програми за спътникова навигация (EGNOS и „Галилео“) (ОВ L 196, 24.7.2008 г., стр. 1).

оценка на тези предложения с оглед на критериите, свързани с безопасността, риска, календарния график и разходите, се оказва, че предложението на Белгия е най-подходящо, тъй като всъщност архитектурата и проектът на сградата на площадката в Трансин (Transinne) са изцяло оптимизирани, за да осигурят логистиката на системата, създадена в рамките на програмата „Галилео“. Центърът следва да бъде изграден през 2016 г. и да бъде предмет на споразумение с Белгия.

- (7) Освен това изграждането на двата контролни центъра (GCC) приключи през 2014 г., като те следва да бъдат предмет на споразумения с Германия и Италия; изграждането на центъра за сигурност на „Галилео“ (GSMC) започна през 2013 г. и бе предмет на подписаните през 2013 г. споразумения с Франция и Обединеното кралство, но следва да приключи през 2017 г., а не през 2015 г.; изграждането на центъра по услугите от ГНСС (GSC) бе предмет на споразумение, подписано с Испания на 30 юни 2014 г., а не през 2013 г.; изграждането на центъра за SAR се извърши в периода 2012—2014 г. и следва да бъде предмет на рамков договор за предоставяне на услуги с Националния център за космически изследвания (CNES), а не на споразумение с Франция; изграждането на референтния център на „Галилео“ (GRC), разположен в Нордвейк (Noordwijk), Нидерландия, в близост до ESTEC, но не на територията му, следва да се извърши в периода 2015—2017 г., а не в периода 2013—2016 г., и да бъде предмет на споразумение с Нидерландия през 2016 г.; изграждането на станцията за проверка на спътниците в орбита в Редю (Redu) не бе предмет на договора, сключен с дружеството Spacеорал.
- (8) На второ място, що се отнася до станциите, изграждането на ТТС станциите в Ла Реюнион и Нумея се извърши в периода 2012—2014 г., а изграждането на ТТС станцията в Папее, Таити, следва да се осъществи едва в периода 2016—2017 г. Освен това, макар че разгръщането на GSS станциите в Кируна, Ян Майен, Азорските острови, Кергелен, Сен Пиер и Микелон, остров Възнесение (Ascension) и Фолкландските острови беше осъществено в периода 2012—2014 г., изграждането на GSS станциите на Канарските острови и Мадейра беше преустановено, изграждането на GSS станцията на Уолис (Wallis) беше отложено за 2016—2017 г., евентуалното изграждане на GSS станциите в Токио, Земя Адели (Terre Adélie) и Диего Гарсия остава на етап проучване, докато в Редю бе изградена една GSS станция.
- (9) Накрая, макар че изграждането на SAR станциите беше извършено, както бе предвидено, и бе предмет на договори и меморандум за разбирателство, е необходимо да се уточни, че тези станции са два вида: от една страна, така наречените станции „Meolut“ (Medium Earth Orbit Local User terminal), които получават сигнали за бедствие, препращани от спътниците, и са разположени в Макариос, Маспаломас и Свалбард; от друга страна, станциите, състоящи се от еталонен маяк SAR, които излъчват сигнали за бедствие, позволяващи калибриране на системата и измерване на нейните характеристики, и които също са разположени в Макариос, Маспаломас и Свалбард, но също така в Тулуза и Санта Мария на Азорските острови.
- (10) Освен това, тъй като настоящото решение заменя Решение за изпълнение 2012/117/ЕС, последното следва да бъде отменено. С цел постигане на правна яснота и добро административно управление елементите, включени в приложението към Решение за изпълнение 2012/117/ЕС, и новите елементи, определени в настоящото решение, са консолидирани в приложението.
- (11) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на комитета, създаден съгласно член 36, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1285/2013,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

#### Член 1

Местоположението на наземната инфраструктура на системата, създадена в рамките на програмата „Галилео“, и необходимите мерки за осигуряване на нейното функциониране са посочени в приложението.

#### Член 2

Решение за изпълнение 2012/117/ЕС се отменя.



## Член 3

Настоящото решение влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 18 март 2016 година.

За Комисията  
Председател  
Jean-Claude JUNCKER

---

## ПРИЛОЖЕНИЕ

| Наименование  | Местоположение и мерки за изграждане с цел осигуряване на функционирането  |
|---|--|
| <b>Наземни центрове</b>                                 |  |
| Два контролни центъра на „Галилео“ (GCC)                | Двата контролни центъра бяха изградени в периода 2009—2014 г. съответно в Оберпфaffenхофен (Германия) и във Фучино (Италия). Те следва да бъдат предмет на две споразумения, които ще бъдат подписани съответно с Германия и Италия.   |
| Център за наблюдение на сигурността на „Галилео“ (GSMC) | Разделеният на две части център за сигурност на „Галилео“ е в процес на изграждане във Франция и Обединеното кралство. Изграждането започна през 2013 г. и следва да приключи през 2017 г. То бе предмет на споразумение, подписано през 2013 г. с Франция и Обединеното кралство.   |
| Център по услугите от ГНСС (GSC)                        | Центърът по услугите от ГНСС е в процес на изграждане в Мадрид (Испания). Изграждането започна през 2011 г. и следва да приключи през 2016 г. То бе предмет на споразумение, подписано с Испания през 2014 г.  |
| Център за SAR   | Центърът за SAR бе изграден в Тулуза (Франция) в периода 2012—2014 г. Той следва да бъде предмет на рамков договор за предоставяне на услуги с Националния център за космически изследвания (CNES).  |
| Референтен център на „Галилео“ (GRC)                    | Референтният център на „Галилео“ (GRC) е в процес на изграждане в Нордвейк (Нидерландия). Изграждането започна през 2015 г. и следва да приключи през 2017 г. То следва да бъде предмет на споразумение, което ще бъде подписано с Нидерландия през 2016 г.  |
| Център за ILS   | Центърът за интегрирана логистична подкрепа („център за ILS“) следва да бъде пуснат в експлоатация в Трансин (Белгия) през 2016 г. и да бъде предмет на споразумение с Белгия.   |
| Станция за проверка на спътниците в орбита              | Станцията за проверка на спътниците в орбита бе изградена през 2010 г. в Редю (Белгия).  |
| <b>Наземни отдалечени станции</b>                       |  |
| TTС станции   | В периода 2010—2014 г. бяха изградени TTС станции в Кируна (Швеция), Куру (Франция), Ла Реюнион (Франция) и Нумея (Нова Каледония).<br>В периода 2016—2017 г. следва да бъде изградена една TTС станция в Папеете (Френска Полинезия).<br>Изграждането на тези TTС станции е предмет на договори, сключени между Европейската космическа агенция и съответните доставчици на услуги.   |
| GSS станции   | В периода 2009—2014 г. бяха изградени GSS станции на Азорските острови (Португалия), на остров Възнесение, във Фучино (Италия), Ян Майен (Норвегия), Кергелен, Кируна (Швеция), Куру (Франция), Ла Реюнион (Франция), Фолкландските острови, Нумея (Нова Каледония), Папеете (Френска Полинезия), Редю (Белгия), Сен Пиер и Микелон, Свалбард (Норвегия) и Трол (Норвегия).<br>В периода 2016—2017 г. следва да бъде изградена една GSS станция в Уолис.<br>Изграждането на тези GSS станции е предмет на договори, сключени между Европейската космическа агенция и съответните доставчици на услуги. |

| Наименование | Местоположение и мерки за изграждане с цел осигуряване на функционирането   |
|--------------|---|
| ULS станции  | <p>В периода 2009—2011 г. бяха изградени ULS станции в Таити (Френска Полинезия), Куру (Франция), Ла Реюнион (Франция), Нова Каледония и Свалбард (Норвегия).</p> <p>Изграждането на тези ULS станции е предмет на договори, сключени между Европейската космическа агенция и съответните доставчици на услуги.</p>   |
| SAR станции  | <p>SAR станциите, наречени „Meolut“, бяха изградени през 2012 г. и 2013 г. в Макариос (Кипър), Маспаломас (Испания) и Свалбард (Норвегия). SAR станциите, състоящи се от еталонен маяк SAR, бяха изградени в Макариос (Кипър), Маспаломас (Испания), Санта Мария (Португалия), Тулуза (Франция) и Свалбард (Норвегия).</p> <p>Изграждането на тези SAR станции бе предмет на договори между Европейската космическа агенция и съответните доставчици на услуги за станциите в Маспаломас, Санта Мария и Свалбард, на меморандум за разбирателство между Комисията и Кипър за станцията в Макариос и на договор между Комисията и доставчик на услуги за станцията в Тулуза.</p> |









ISSN 1977-0618 (електронно издание)  
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



**Служба за публикации на Европейския съюз**  
2985 Люксембург  
ЛЮКСЕМБУРГ

**BG**